

SPORTS



BASEBALL À ROY
OSWALT DE RELANCER
LES ASTROS S 8

Quelle équipe?



**Melanson : « Depuis
que je suis à Québec, les
vedettes ont toujours
passé avant
les Remparts »**

À lire en S 2 >

CITATION DU JOUR

« Je pense que sur cette séquence, j'ai raté le filet trois fois. »

— LEE GOREN

L'ailier droit de 27 ans des Canucks de Vancouver, après avoir inscrit son premier but dans la LNH depuis le 27 décembre 2002. Le produit des Bruins de Boston pouvait toutefois se consoler: il venait de marquer le but vainqueur dans un gain de 5-2 des Canucks à Dallas.

FACE-À-FACE



TADAHITO
IGUCHI



CRAIG
BIGGIO

La Série mondiale de baseball se transporte à Houston, ce soir, où les Astros poursuivent l'ultime lutte face aux White Sox de Chicago. Au poste de deuxième-but, les deux clubs adoptent des philosophies opposées. Les champions de la Ligue nationale comptent sur Craig Biggio depuis 17 ans, tandis que les représentants de la Ligue américaine alignent une recrue en Tadahito Iguchi.

POINT FORT

□ Le Japonais de 30 ans a prouvé toute sa valeur avec un circuit vainqueur de trois points dans le deuxième match contre Boston.

POINT FAIBLE

□ À ses sept premiers matchs de séries, il frappait pour ,207 (6 en 29). Et en finale de l'Américaine, c'était pire: ,176 (3 en 17).

POINT FORT

□ Premier frappeur, il a mené la charge dans les deux premières séries avec une moyenne de ,326 (14 en 43). Il est le cœur et l'âme de cette équipe.

POINT FAIBLE

□ Le 14 décembre, il aura 40 ans. S'il n'est pas encore champion, peut-être voudra-t-il passer à autre chose.

ZOOM

Le quart le plus surevalué*

Michael Vick	13%
Eli Manning	8%
Daunte Culpepper	7%
Brett Favre	7%
Jake Plummer	7%
Peyton Manning	6%
Drew Bledsoe	6%
Aaron Brooks	5%
Donovan McNabb	5%
Joey Harrington	5%

*Selon un sondage mené auprès de 357 joueurs de la NFL.

Source: CNNSI



STATS LE SOLEIL

HORAIRE TÉLÉ

HOCKEY — LNH

Philadelphie à Montréal, 19h, RDS, TSN
Edmonton au Colorado, 21h30, TSN

BASEBALL — SÉRIE MONDIALE

Chicago W.S. à Houston, 20h, FOX, Sportsnet (21h45, RDS)

Mentalité à changer

Melanson aimerait que les Remparts se comportent en équipe

Après la sévérité de l'entraînement de samedi, l'enseignement avait repris sa place en ce lundi matin sur la glace du Colisée Pepsi. Les visages étaient un peu moins tendus, comme si le message lancé par Patrick Roy commence peu à peu à avoir son effet parmi les joueurs des Remparts de Québec.

Depuis son arrivée, l'expression « concept d'équipe » revient souvent dans les commentaires de l'entraîneur-chef.

Au lendemain d'un congé dominical, le vétéran Mathieu Melanson avait retrouvé la parole, lui qui avait demandé aux journalistes de lui accorder un congé d'entrevue après l'éreintante session de travail de samedi.

« Le congé de dimanche a fait du bien à tout le monde, surtout qu'on venait de traverser une semaine négative. Ça commençait à peser lourd et à prendre le dessus sur les gars, moi le premier. Je pense qu'il (Patrick Roy) va réussir à nous amener là où il le veut. Il n'est pas arrivé ici en disant qu'il avait toutes les solutions, mais ce qu'il demande est pourtant simple; il veut de l'effort et du travail. Là-dessus, il est intransigent et je dois être d'accord avec lui », expliquait le vétéran de 20 ans.

Le numéro 91 possède sa petite idée sur les moyens à prendre pour éviter les défaites humiliantes, comme celles contre Chicoutimi (9-1) et Gatineau (7-1). Selon lui, le retour sur le chemin de la respectabilité passe par la responsabilité de tous et chacun.

LES VEDETTES EN PREMIER!

« Je ne veux pas que ça sorte mal, mais il y a une chose qu'on n'a jamais eue à Québec depuis que je suis là, c'est une équipe! Ici, les vedettes ont toujours passé avant les Remparts. Aux yeux de plusieurs, c'est souvent à cause d'un joueur ou deux qu'on l'emporte; mais quand on perd, c'est toute l'équipe qui joue mal. Les gars qui marquent des buts sont importants, mais ça ne veut pas dire que ceux qui bloquent les shots ne le sont pas. Il faut changer cette mentalité, qui est répandue un peu partout. Et ça doit commencer dans le vestiaire. Une fois qu'on aura fait la démonstration qu'on se comporte comme une équipe et non pas individuellement, les gens vont suivre. »

Melanson veut prendre l'exemple des Olympiques de Gatineau. Malgré un alignement sans éclat, la formation de l'Outaouais domine la LHJMQ pour le nombre de victoires (12), et ce, même si on ne retrouve aucun joueur au sommet des compteurs. « Voilà un club qui se présente à chaque match. Lorsque tous les joueurs croiront à ce concept, ça va être un gros pas dans la bonne direction. »

Selon lui, il n'est pas trop tard pour se mettre en marche. Mais l'Acadien admet que les choses doivent se replacer, sinon des changements majeurs surviendront. « Je me souviens de l'an passé, on avait battu Chicoutimi 9-1 en début de saison, mais on s'est fait éliminer par les Saguenéens en per-



ARCHIVES LE SOLEIL

Selon le vétéran Mathieu Melanson, les Remparts devront se mettre en marche assez rapidement, sinon « Patrick Roy va s'arranger pour gagner d'une autre manière ».

dant les trois derniers matchs de la série. Il ne faut pas paniquer, on est en octobre, mais si ça ne se replace pas d'ici Noël, Patrick va s'arranger pour gagner d'une autre manière. »

Au cours des derniers jours, Melanson aurait eu une bonne conversation avec son entraîneur-chef. « Patrick veut nous donner de bonnes habitudes de travail, mais il est forcé d'aller à l'extrême par la manière qu'on joue. Ce n'est pas compliqué, on triche beaucoup trop, on essaie juste de faire de beaux jeux. »

NOTES: Les Remparts reçoivent le Drakkar de Baie-Comeau, demain... Le gardien Cédric Desjardins a quitté l'entraînement au bout d'une heure (à 10 h) en raison d'un laboratoire à l'Université Laval... L'attaquant Guillaume Labrecque, des Olympiques de Gatineau, et le gardien Ondrej Pavelec, des Screaming Eagles du Cap-Breton, ont été proclamés les joueurs de la semaine dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

« On triche beaucoup trop, on essaie juste de faire de beaux jeux »

Savage veut relancer sa carrière

MONTREAL (PC) — Brian Savage espère relancer sa carrière à Philadelphie après un séjour difficile à Phoenix. L'ancien attaquant du Canadien se dit très heureux chez les Flyers, même s'il est toujours à la recherche de son premier point de la saison.

«Je suis très content de me retrouver dans une ville de hockey. J'avoue que mes deux saisons et demie à Phoenix n'ont pas été faciles. L'organisation était de première classe, mais l'équipe n'allait nulle part. J'ai aussi entraîné des blessures, ce qui n'a pas aidé.»

Savage a reçu quelques propositions de contrat au cours de l'été. Il a finalement opté pour celle des Flyers.

«Les Flyers représentaient le meilleur choix. Ils ont de la profondeur, ce qui me permet de développer d'autres aspects de mon jeu. J'aime aussi le personnel d'entraîneurs. Ken Hitchcock, Wayne Fleming et Terry Murray ont beaucoup d'expérience.»

«À mon âge (34 ans), ce n'est pas non plus une question d'argent, ajoute-t-il. Ce que je veux, c'est gagner et je pense que les Flyers ont les éléments pour aller loin.» Savage a signé un contrat d'un an qui lui rapportera 500 000 \$US.

UN DUO SPECTACULAIRE

Savage est évidemment emballé par Peter Forsberg (0-12-12) et Simon Gagné (7-4-11). «Forsberg peut dominer un match, surtout en supériorité numérique. Il est aussi tellement compétitif. Il est bien difficile de lui soutirer la rondelle. Il devra lancer plus souvent. Il est trop généreux de ses passes.»

Savage est tout aussi élogieux envers Gagné. «Il est tellement rapide, surtout lorsqu'il attaque de l'extérieur. Il peut marquer des buts grâce à son seul talent. Il m'impressionne vraiment.»

Savage complète un trio avec le jeune Mike Richards et Michal Handzus. «Ce Richards va devenir tout un joueur. Il me fait penser à un jeune Steve Yzerman, dit-il. Jeff Carter et Patrick Sharp ont aussi beaucoup de talent.»

Savage n'a pas joué au hockey durant le lock-out. Il s'est contenté du golf à Phoenix. Il a aussi vécu une belle expérience. «À Nashville, j'ai couru mon premier et sans doute mon dernier marathon. Une de mes nièces est morte du cancer et je voulais recueillir de l'argent en son nom. J'ai appelé des amis et cogné aux portes de grandes sociétés. J'ai pu ainsi ramasser 35 000 \$ pour la recherche contre le cancer. Ma femme Debbie s'est entraînée durant huit mois. Nous voulions descendre sous les cinq heures et c'est ce que nous avons fait (4h56). Mais j'avoue avoir eu mal aux jambes pendant trois jours.»



ARCHIVES LE SOLEIL

José Théodore a accordé plusieurs mauvais buts depuis le début de la saison.

Pas de panique

Théodore doit s'adapter aux nouvelles règles de la LNH

RICHARD LABBÉ

La Presse

■ MONTREAL — Même s'il a déjà accordé quelques mauvais buts depuis l'ouverture de la saison régulière, José Théodore refuse d'appuyer sur le bouton de panique.

«C'est sûr que j'ai donné un mauvais but samedi soir, c'est sûr que j'ai fait une erreur, a reconnu le gardien du Canadien après l'entraînement, hier matin, au Centre Bell. Mais il faut aussi savoir faire la part des choses. Je ne me bats pas avec la rondelle. C'est différent avec les nouvelles règles, il y a plus de circulation devant le filet, mais mon travail reste le même: arrêter les rondelles.»

Le jeu de Théodore, qui fera face aux Flyers de Philadelphie, ce soir au Centre Bell, est pourtant source d'inquiétude en cette jeune saison. En sept rencontres, le gardien montréalais a une moyenne de 3,01, et un pourcentage d'efficacité de ,874. Des chiffres qui détonnent par rapport à ses statistiques précédentes.

En 2003-2004, le gardien-vedette avait obtenu une moyenne de 2,27, et un pourcentage d'efficacité de ,919. Mais il n'en a cure pour le moment.

«Je ne suis pas frustré, a-t-il ajouté. Je ne pense pas que Grant Fuhr était frustré dans les années 1980 quand il avait une moyenne de 3,21 et qu'il gagnait le trophée Vézina.»

Selon l'entraîneur Claude Julien, les récents chiffres de Théodore sont plutôt le reflet de cette nouvelle LNH plus aérée, qui permet aux joueurs

de talent de mieux s'exprimer sur les surfaces glacées. Une LNH qui permet aussi aux joueurs d'attaquer le filet impunément.

Julien a d'ailleurs fait remarquer hier que Théodore n'est pas le seul gardien-vedette à éprouver des ennuis en ce début de saison. Par exemple, le Russe Nikolai Khabibulin, gagnant de la coupe Stanley avec le Lightning de Tampa Bay en 2004, a une moyenne de 3,57 avec sa nouvelle équipe, les Blackhawks de Chicago. Martin Brodeur, souvent considéré comme le meilleur gardien au monde, a une moyenne de 3,51 après huit matchs au New Jersey. Marty Turco, le troisième gardien d'Équipe Canada au dernier Championnat du monde, affiche une moyenne de 3,23 après sept sorties chez les Stars de Dallas.

«Avant, le gardien était en mesure de gagner un match à lui seul, a expliqué le pilote du CH. C'était peut-être le seul joueur qui pouvait faire ça. Avec les nouveaux règlements, les gardiens sont moins dominants. C'est un ajustement pour eux, il n'y a aucun doute.»

Julien a toutefois reconnu que tôt ou tard, le Canadien allait avoir besoin d'un gardien numéro un en pleine forme, avoir besoin d'un Théodore aussi bon, sinon meilleur, que le Théodore qui a mené l'équipe en séries à deux reprises au cours des trois dernières saisons. Il a d'ailleurs eu une récente discussion avec son gardien à ce sujet.

«Oui, j'ai parlé à José. On le connaît, on sait qu'il cherche à s'améliorer. On réalise aussi qu'il n'a pas joué son meilleur hockey jusqu'ici... On gagne malgré tout, mais on sait qu'on va être meilleur quand il va avoir retrouvé ses moyens.»

Clarke: trop de pénalités

MONTREAL (La Presse) — Les arbitres de la Ligue nationale de hockey sont beaucoup trop sévères, et ils devraient revenir à leurs anciennes habitudes au plus vite. C'est du moins l'opinion de Bobby Clarke, le directeur général des Flyers de Philadelphie.

De passage au Centre Bell hier, Clarke a clairement laissé savoir qu'il s'oppose à la nouvelle interprétation des règlements dans la LNH. Des règlements trop sévères selon lui, qui avantagent les petits joueurs et qui pénalisent les joueurs de forte taille.

«Je déteste l'interprétation des règlements cette saison, a déclaré le dg, hier après-midi. Il y a tellement de pénalités cette année... Le hockey devrait être un sport dur, un sport exigeant. Mais les arbitres sont devenus trop sévères, et je crois qu'ils ont dépassé les bornes. Ils devraient laisser les joueurs jouer.»

L'ancien joueur-vedette des Flyers estime qu'il est de plus en plus difficile pour les gros joueurs de s'imposer. Il a cité en exemple le défenseur Derian Hatcher, qui s'est toujours fait remarquer par son style de jeu viril.

«Les gars comme lui doivent maintenant changer leur façon de jouer. Au cours des 25 dernières années, tout le monde voulait avoir un gars comme ça, un défenseur qui pouvait nettoyer le devant du filet, qui pouvait s'imposer physiquement. Mais aujourd'hui, ces joueurs-là doivent modifier leurs habitudes, et on voit dorénavant tous ces petits joueurs qui se permettent de foncer au filet. Si un joueur va au filet, il devrait avoir à payer le prix.»

SIFFLET TROP RAPIDE

Selon Clarke, les arbitres sont beaucoup trop rapides sur le sifflet. «Il y a trop de pénalités pour rien. Ce n'est pas parce que tu touches un autre joueur avec ton bâton que tu l'accroches. On voit des arbitres comme Kerry Fraser et Don Koharski imposer des pénalités qu'ils n'avaient jamais imposées de leur vie! Il y a des gestes qui n'ont jamais été punis en 75 ans, et soudainement, c'est une punition. Il y a trop d'avantages numériques. On avait l'habitude d'évaluer une équipe selon son jeu à cinq contre cinq, mais on ne peut plus faire ça maintenant.»

Bobby Clarke jure qu'il ne va pas faire part de son mécontentement aux dirigeants de la LNH, mais ajoute du même souffle qu'il n'est pas le seul à s'élever contre le nouveau système d'arbitrage. «Je sais qu'il y a d'autres dirigeants qui pensent comme moi», précise-t-il.

Les Flyers n'ont pourtant pas été les plus punis depuis l'ouverture de la saison. Hier, la formation de Philadelphie arrivait au sixième rang des équipes les moins punies, avec une moyenne de 14,5 minutes de pénalités par match.

QUESTION DU JOUR

Le Rouge et Or triomphera-t-il des Carabins de Montréal, samedi, pour boucler la saison régulière avec une fiche parfaite de 8-0 ?

RÉPONDEZ-NOUS À www.cyberpresse.ca/soleil

Réponse à la question d'hier

Croyez-vous à un retour des Nordiques à Québec dans la LNH d'ici 2010 ?

OUI 18%	NON 82%
------------	------------

VOUS NOUS L'AVEZ DEMANDÉ

Pierre Couture : 15 championnats consécutifs (de section) pour les Braves en saison régulière et seulement une petite victoire en Série mondiale (1995) pendant tout ce temps, si ce n'est pas crouler sur la pression, comment appelle-t-on cela ? Et dire que Bobby Cox est encore en poste...

Maurice Dumas : Vous êtes trop sévère à l'endroit de Bobby Cox. Cette année, il a intégré plusieurs recrues à son alignement. Les Braves se maintiennent parmi les meilleurs, même s'ils ont perdu dans les dernières années des joueurs comme Gary Sheffield, J.D. Drew, Javier Lopez, Greg Maddux, Tom Glavine, Kevin Milwood et j'en oublie.

Boulton écope de six matchs

NEW YORK (PC) — La Ligue nationale de hockey a imposé une suspension de six matchs à l'attaquant Eric Boulton des Thrashers d'Atlanta.

Cette sanction est le résultat de la punition d'inconduite de match qui lui a été décernée lors de la rencontre de jeudi contre le Lightning de Tampa Bay. Boulton a servi un coup de coude à la tête de la recrue Paul Ranger qui a subi une fêlure de la mâchoire et une commotion cérébrale.

Le vice-président de la LNH, Colin Campbell, a précisé que le geste de Boulton était irréfléchi. Boulton, qui domine la LNH avec 38 minutes de punitions en seulement quatre matchs, s'est déjà retrouvé dans l'embarras à plusieurs reprises. Il a asséné un coup de coude à Eric Lindros, ce qui lui avait valu les foudres de l'entraîneur Pat Quinn.

John Tortorella a également critiqué le joueur des Thrashers. « Ce (censure) de joueur devrait jouer dans la (censure) East Coast Hockey League, a déclaré l'entraîneur du Lightning. Il sera suspendu, mais qui ça va déranger (censure) ? Il n'y a personne qui veut le voir sur la glace de toute façon.

VICTOIRE DES FALCONS 27-14



REUTERS

Michael Vick (7) a réussi deux touchés au sol et il a conduit les Falcons d'Atlanta (5-2) à une victoire de 27-14 sur les Jets de New York (2-5) même s'il s'est fait intercepter à trois reprises et qu'il n'a pas connu un grand match.

Martz ratera le reste de la saison

ST. LOUIS (AP) — L'entraîneur des Rams de St. Louis, Mike Martz, ratera tout le reste de la saison en raison d'une infection bactérienne à une artère du cœur. Cette maladie l'avait déjà forcé à rater deux matchs.

« Cette décision est très difficile à prendre, a dit Martz hier lors d'une conférence de presse. Mais je sais que c'est la chose à faire. »

Martz, qui est toujours sous contrat pour une autre année, espère revenir à son poste la saison prochaine. Le président de l'équipe, John Shaw, a mentionné lui aussi qu'il s'attendait à ce que Martz soit de retour.

Joe Vitt le remplacera comme entraîneur-chef des Rams (3-4) d'ici la fin de la saison. Vitt a permis aux Rams de battre les Saints de La Nouvelle-Orléans 28-17 dimanche.

NOUVEAU BOTTEUR

À Irving, au Texas, les Cowboys de Dallas ont remercié le botteur de précision Jose Cortez hier, une journée après qu'il ait raté un placement de 29 verges dans une défaite de 13-10 subie à Seattle, et ils l'ont remplacé par l'Ontarien Shaun Suisham.

« Il a été erratique trop souvent », a commenté l'entraîneur des Cowboys, Bill Parcells, en ajoutant que Cortez avait été « terrible » durant l'échauffement d'avant-match dimanche.

Cortez a réussi 12 placements en 16 tentatives, dont trois en six d'une distance supérieure à 40 verges.

Suisham, 23 ans, a joué son football collégial à l'Université Bowling Green, où il détient les records de 361 points et 45 placements en carrière.

GREEN TOMBE AU COMBAT

À Green Bay, la saison du demi offensif Ahman Green, des Packers, est terminée, lui qui a été victime d'une déchirure d'un tendon de la cuisse. L'entraîneur Mike Sherman a révélé, hier, que Green sera opéré cette semaine au tendon de la cuisse droite, qu'il s'est déchiré au quatrième quart dans la défaite de 23-20 des Packers face aux Vikings du Minnesota, dimanche.

Sherman a également précisé que le receveur Robert Ferguson manquera pour sa part à l'appel pendant un mois après s'être blessé aux ligaments croisés du genou gauche.

LOURDES PERTES

À Owings Mills, au Maryland, déjà en sérieux danger d'être sortis des matchs éliminatoires, les Ravens de Baltimore devront se passer du second Ray Lewis et du demi de sûreté Ed Reed lorsqu'ils affronteront les Steelers de Pittsburgh lundi soir prochain.

Souffrant d'une entorse à une cheville, Reed a déjà raté le match de dimanche contre les Bears de Chicago. Quant à Lewis, il a quitté le match au quatrième quart, blessé à une cuisse.

Reed a été nommé le joueur défensif de l'année en 2004 et Lewis avait reçu l'honneur en 2003.

Un hockeyeur devient quadraplégique

Sébastien Savage, des Aigles Bleus, a fait une mauvaise chute

PATRICE CÔTÉ
L'Acadie Nouvelle

■ MONCTON — Victime d'une très mauvaise chute, samedi, l'attaquant de l'équipe de hockey des Aigles Bleus de l'Université de Moncton, Sébastien Savage, a subi une fracture de la cinquième vertèbre cervicale et est maintenant quadraplégique.

La triste nouvelle a été confirmée hier dans un communiqué diffusé conjointement par le service des communications de l'Université et la famille.

Savage, qui s'est blessé en deuxième période du match opposant les Aigles Bleus aux Axemen de l'Université Acadia samedi, n'a jamais perdu connaissance.

Il a subi une opération consistant à enlever tous les fragments de la vertèbre fracturée, à poser une greffe osseuse et une plaque avec vis pour stabiliser la colonne vertébrale, et il repose dans un état stable à l'unité des soins intensifs de neurochirurgie de l'Hôpital civique de Moncton. Il sera transféré à Ottawa dès que son état le permettra, probablement d'ici deux à trois semaines.

PÉRIODE DE RÉADAPTATION

Joint en soirée hier, le directeur de la clinique médicale sportive de l'Université de Moncton, Eugène Gaudet, a confirmé « qu'à moins d'un miracle », Savage ne marchera plus jamais. Le jeune homme de 24 ans entreprendra bientôt une période de réadaptation afin de conserver une certaine qualité de vie. De concert, le médecin, le chirurgien et le physiothérapeute traitants vont élaborer un programme afin, par exemple, d'aider Savage à mieux respirer et à mieux digérer.

Gaudet, qui gravite dans le milieu du sport universitaire depuis 1966, a confié que la blessure de Savage est la plus sérieuse jamais subie par un athlète de l'Université de Moncton.

Savage s'est blessé alors qu'il pourchassait le défenseur Kane Ludwar dans le territoire des Axemen. Au dernier moment, Ludwar a tenté un virage serré sur sa droite et a perdu pied. Savage a trébuché sur le joueur adverse avant de s'écraser tête première dans la bande. En seulement quelques secondes après l'accident, plusieurs médecins étaient déjà en train de porter secours au joueur du Bleu et Or. L'aréna J.-Louis-Lévesque était plongé dans un profond silence. Le joueur du Bleu et Or est resté étendu, sans bouger, pendant une vingtaine de minutes.

Savage est âgé de 24 ans et est originaire de Saint-Albert, en Ontario. Il est inscrit à l'Université de Moncton en sciences sociales et en est à sa troisième saison avec le Bleu et Or. Il a joué quatre saisons dans la Ligue de hockey junior de l'Ontario avec les Ice Dogs de Mississauga, les Wolves de Sudbury, les 67's d'Ottawa et le Battalion de Brampton. Il a connu sa meilleure saison en 2001-2002 à Brampton, marquant 17 buts en 51 rencontres. À ses deux premières saisons avec le Bleu et Or, il a amassé 19 points en 33 rencontres.

À moins
d'un miracle,
il ne
marchera
plus jamais

EN BREF

Premier revers des Sénateurs

■ Frantisek Kaberle a marqué au début de la troisième période après que les Hurricanes de la Caroline eurent comblé un déficit de deux buts et ils ont finalement disposé des Sénateurs d'Ottawa 3-2, leur infligeant un premier revers cette saison. Les Predators de Nashville (7-0) demeurent donc la seule équipe invaincue dans la LNH. Eric Staal et Matt Cullen ont marqué les autres buts des Hurricanes, qui demeurent invaincus en trois matchs à domicile. C'est leur gardien Martin Gerber qui a fait la différence dans la rencontre quand il a repoussé 44 rondelles. *AP*

La semaine de Conroy

■ L'attaquant Craig Conroy, des Kings de Los Angeles, a été désigné le joueur offensif de la semaine dans la LNH et le gardien Manny Legace, des Red Wings de Detroit, a mis la main sur l'honneur en défensive. Conroy a totalisé deux buts et cinq mentions d'aide en trois matchs la semaine dernière. Il a entrepris la semaine en inscrivant le but de la victoire et en ajoutant trois passes dans un gain de 5-4 contre l'Avalanche du Colorado, mercredi. Legace a pour sa part mené les Red Wings à trois victoires la semaine dernière. Il a conservé une moyenne de 1,30 et a réalisé un jeu blanc. *PC*

Le Radio X à l'honneur

■ Deux joueurs du Radio X de Québec ont mérité les titres de joueurs de la semaine dans la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH). Du côté offensif, la distinction est revenue à Marco Charpentier, alors que son coéquipier Frédéric Bouchard a été honoré au plan défensif. En trois matchs, Charpentier a compté cinq buts et a amassé quatre passes pour un total de neuf points. De son côté, le défenseur Frédéric Bouchard a également totalisé neuf points (deux buts et sept passes) en trois matchs, dont le filet gagnant contre les Dragons de Verdun-Montréal. *LE SOLEIL*

Le Canada mise sur Bourque

■ Thomas Grandi, Geneviève Simard, Allison Forsyth, François Bourque et Emily Brydon, qui ont tous déjà remporté des médailles en Coupe du monde de ski alpin, ont été nommés au sein de l'équipe canadienne pour la saison 2005-2006. Ces cinq skieurs font partie du groupe de 26 athlètes qui composeront l'équipe nationale senior. *PC*

Du nouveau pour la F1 l'an prochain

LONDRES (PC) — La Formule 1 modifiera le format des qualifications la saison prochaine et permettra les changements de pneus en course en 2006.

Ces mesures ont été adoptées, hier, lors d'une réunion de la commission de la F1. La commission a également approuvé le nouvel aileron arrière proposé par la FIA et qui devrait être imposé dès 2007.

On n'est toutefois pas parvenu à faire des progrès dans les négociations avec les cinq principaux manufacturiers — Renault, Daimler-Chrysler, BMW, Toyota et Honda. Ces équipes forment la moitié du plateau et elles envisagent de mettre sur pied un championnat parallèle à compter de 2008.

Les qualifications se dérouleront désormais en trois phases

le à compter de 2008.

Selon le nouveau format, les qualifications se dérouleront désormais en trois phases. Les cinq monoplaces les plus lentes après 15 minutes seront éliminées, puis il en sera de même à l'issue du quart d'heure suivant. Les voitures restantes se disputeront alors la position de tête au cours d'une séance de 20 minutes pour laquelle elles emporteront la quantité d'essence nécessaire à leur premier relais en course.

La saison dernière, la séance de qualifications se jouait sur un tour chronométré et une seule voiture en piste à la fois. Le changement le plus radical — un nouvel aileron arrière pour faciliter les dépassements — a été proposé par Max Mosley, le président de la FIA.

Dans le but de rétablir l'effet d'aspiration, l'aileron arrière des monoplaces sera remplacé par deux ailerons situés dans l'axe de chaque roue, laissant ainsi le flux d'air redescendre derrière la cheminée et profiter à une monoplace qui suivrait de près. La Commission a également proposé le retour aux pneus lisses et plus larges. Cette mesure devrait s'accompagner du choix d'un manufacturier unique de pneumatiques.

UN SOUTIEN... MUSICAL



LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

La triathlète Kathy Tremblay, qui a dans sa mire les Jeux olympiques de Pékin en 2008, a connu une saison qui a dépassé les objectifs qu'elle s'était fixés. Double médaillée lors des derniers championnats canadiens, elle a fini première chez les 23 ans et moins en plus de prendre la troisième place au classement de la catégorie élite. Elle a aussi terminé cinquième aux Championnats du monde des moins de 23 ans disputés au Japon. Des performances qui ont incité des gens d'affaires de la région, dont Francine Lortie et Robert Jeanneault, à lui venir en aide financièrement. Elle profitera donc des retombées d'un concert-bénéfice organisé le 3 décembre à l'église Saint-Malo. Les billets sont vendus 15\$. Pour infos: Suzanne Pelletier (780-0108)

« Moment propice »

Kelly veut se qualifier pour la PGA au Texas

Dave Kelly avait un peu de temps pour jaser de sa qualification sur le circuit de la PGA, la semaine prochaine, lorsqu'il joint au téléphone il y a quelques jours.

« Pas de problème, je suis dans la salle d'attente d'un garage, en Virginie. J'attends que l'on répare l'embrayage de mon auto, alors j'ai un peu de temps. » Le professionnel de golf représentant le club La Tempête a entrepris un long voyage qui l'a mené jusqu'au Texas, dans la région de Houston, où il disputera la première tranche de la série de qualifications menant à l'obtention d'une carte sur le circuit de la PGA.

Il y avait des endroits un peu plus rapprochés pour faire cette première étape, mais Dave Kelly n'a pu le faire. « En fait, c'était mon septième choix, mais comme j'ai envoyé mon inscription un peu sur le tard, ce sont eux qui ont choisi l'endroit. C'est bien correct avec moi et j'ai hâte d'être là-bas, c'est la première fois que je jouerai au Texas. »

Le golfeur gaucher a connu une saison très intéressante sur le circuit québécois de l'AGP. « Ce qui a caractérisé mon été, c'est la constance de mon jeu. J'ai commencé un peu difficilement, mais à la mi-juin, je me suis bien replacé et j'ai pas mal toujours fini dans les cinq premiers. »

PLUS D'APLOMB

Plus confiant, Kelly a eu l'occasion de travailler certains aspects de son jeu, notamment le côté mental. « Depuis deux mois, je travaille la partie mentale de mon jeu avec le psychologue Alain Vigneault. C'est ma cousine, la skieuse Gail Kelly, qui me l'a recommandé et les résultats sont très bons. C'est surtout sur l'approche de mon jeu que l'on travaille. Il me donne toutes sortes de trucs pour m'aider à contrôler mes émotions quand je suis en tournoi. Une de mes grosses lacunes, c'était un manque de confiance dans mes moyens. Maintenant, je joue avec plus d'aplomb, je sais que je suis capable de réussir le coup qui se présente devant moi. »

Dave Kelly est prêt et a hâte de commencer. « C'est la première fois que je participe à une qualification de la PGA et c'est grâce à La Tempête et à Jacques Tanguay. Grâce à eux, je peux me permettre de rester là-bas le temps qu'il faut, jusqu'à la dernière étape je l'espère. »

« Le moment est propice pour moi de me rendre à cette compétition. Je vais l'aborder comme un tournoi ordinaire et je ne me fixe pas des objectifs de jouer six ou sept en bas de la normale à chaque ronde. Il faut que je sois en bas du par à chaque ronde, mais pas nécessaire que ce soit des pointages épouvantables. »

Le golfeur originaire de la Beauce a eu un aperçu de ce qu'étaient les qualifications quand il a servi de caddie à Kevin Senécal il y a deux ans lors de la tentative de ce dernier. « C'est comme un autre tournoi et le calibre y est très élevé. » Le joueur québécois ne sera pas seul, puisque Dave Lévesque, affilié au club de Lévis, tente aussi sa chance lors du même tournoi. Les deux ont connu des moments très intéressants sur le circuit professionnel québécois.



Réal Labbé

RLabbe@lesoleil.com



CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

Table with columns for Division Centrale, Division Nord-Ouest, and Division Pacifique, listing teams and their statistics.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with columns for Division Nord-Est, Division Atlantique, and Division Sud-Est, listing teams and their statistics.

CLASSEMENT

Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade. Classement par association: () rang au classement général.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

Table listing teams and their overall statistics across all divisions.

CALENDRIER — SAISON DE 82 MATCHS

Calendar of matches for the season, organized by date (Dimanche 23 octobre, Lundi 24 octobre, etc.).

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

Table listing teams and their overall statistics across all divisions.

CANADIEN DE MONTRÉAL

Player statistics for the Canadian de Montréal team.

FICHE EN 2003-2004

Summary statistics for the 2003-2004 season.

MARQUEURS

Table of top scorers for the team.

DETROIT 6

Player statistics for the Detroit 6 team.

COLUMBUS 2

Player statistics for the Columbus 2 team.

DETROIT 3

Player statistics for the Detroit 3 team.

CALGARY 3

Player statistics for the Calgary 3 team.

LOS ANGELES 2

Player statistics for the Los Angeles 2 team.

LOS ANGELES 3

Player statistics for the Los Angeles 3 team.

DETROIT 6

Player statistics for the Detroit 6 team.

COLUMBUS 2

Player statistics for the Columbus 2 team.

DETROIT 3

Player statistics for the Detroit 3 team.

DETROIT 6

Player statistics for the Detroit 6 team.

COLUMBUS 2

Player statistics for the Columbus 2 team.

DETROIT 3

Player statistics for the Detroit 3 team.

SOMMAIRES

Summary of key events and statistics for various teams.

OTTAWA 2

Summary of Ottawa 2 game.

CAROLINE 3

Summary of Caroline 3 game.

BOSTON 4

Summary of Boston 4 game.

TORONTO 5

Summary of Toronto 5 game.

DETROIT 6

Summary of Detroit 6 game.

COLUMBUS 2

Summary of Columbus 2 game.

DETROIT 6

Summary of Detroit 6 game.

COLUMBUS 2

Summary of Columbus 2 game.

DETROIT 3

Summary of Detroit 3 game.

DETROIT 6

Summary of Detroit 6 game.

COLUMBUS 2

Summary of Columbus 2 game.

DETROIT 3

Summary of Detroit 3 game.

LES JOUEURS DE LA SEMAINE

Table of weekly player awards.

LES JOUEURS DE LA SEMAINE

Table of weekly player awards.

LES JOUEURS DE LA SEMAINE

Table of weekly player awards.

LES JOUEURS DE LA SEMAINE

Table of weekly player awards.

LES JOUEURS DE LA SEMAINE

Table of weekly player awards.

Table with 4 columns: Team, G, P, Pts. Rows: Sorel/Tracy, St-Hyacinthe, St-Georges.

HOCKEY MIDGET AAA

LIGUE DE DÉVELOPPEMENT

École sec. Notre-Dame 2, Magog 8
Châteauguay 4, Jonquières 1
Gatineau 4, Régents 1

HOCKEY MINEUR

LIGUE DE DÉVELOPPEMENT

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

LIGUE DE LA CAPITALE

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

DEKHOCKEY

LIGUE SENIOR RÉGIONALE

Couvre Plancher Orléans 2, Crazy Canucks 4
Wolves O, Knights 4

BASEBALL MAJEUR

SÉRIE MONDIALE (4/7)

Astros / White Sox Sox
Housten 3, Chicago 5

HOCKEY SENIOR

LIGUE CENTRALE

Rivière-du-Loup 4, Lotbinière 11
Shawinigan 2, Montmagny 5

LIGUE PROVINCIALE AA

La Tuque à Pont-Rouge (Centre Joé-Joué), 20h30

HOCKEY JUNIOR AAA

LIGUE NATIONALE

En congé: Caroline, Jacksonville,
Nouvelle-Angleterre, Tampa Bay

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE NATIONALE

En congé: Atlanta, Indianapolis, N.Y. Jets,
Seattle

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

Table with 4 columns: Team, G, P, Pts. Rows: St-Jérôme, Dawson, St-Laurent.

HOCKEY MINEUR

LIGUE DE DÉVELOPPEMENT

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

LIGUE DE LA CAPITALE

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

DEKHOCKEY

LIGUE SENIOR RÉGIONALE

Couvre Plancher Orléans 2, Crazy Canucks 4
Wolves O, Knights 4

BASEBALL MAJEUR

SÉRIE MONDIALE (4/7)

Astros / White Sox Sox
Housten 3, Chicago 5

HOCKEY SENIOR

LIGUE CENTRALE

Rivière-du-Loup 4, Lotbinière 11
Shawinigan 2, Montmagny 5

LIGUE PROVINCIALE AA

La Tuque à Pont-Rouge (Centre Joé-Joué), 20h30

HOCKEY JUNIOR AAA

LIGUE NATIONALE

En congé: Caroline, Jacksonville,
Nouvelle-Angleterre, Tampa Bay

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE NATIONALE

En congé: Atlanta, Indianapolis, N.Y. Jets,
Seattle

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

Table with 4 columns: Team, G, P, Pts. Rows: Denver, Kansas City, San Diego.

HOCKEY MINEUR

LIGUE DE DÉVELOPPEMENT

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

LIGUE DE LA CAPITALE

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

DEKHOCKEY

LIGUE SENIOR RÉGIONALE

Couvre Plancher Orléans 2, Crazy Canucks 4
Wolves O, Knights 4

BASEBALL MAJEUR

SÉRIE MONDIALE (4/7)

Astros / White Sox Sox
Housten 3, Chicago 5

HOCKEY SENIOR

LIGUE CENTRALE

Rivière-du-Loup 4, Lotbinière 11
Shawinigan 2, Montmagny 5

LIGUE PROVINCIALE AA

La Tuque à Pont-Rouge (Centre Joé-Joué), 20h30

HOCKEY JUNIOR AAA

LIGUE NATIONALE

En congé: Caroline, Jacksonville,
Nouvelle-Angleterre, Tampa Bay

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE NATIONALE

En congé: Atlanta, Indianapolis, N.Y. Jets,
Seattle

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

Table with 4 columns: Team, G, P, Pts. Rows: Brady, Denver, Kansas City.

HOCKEY MINEUR

LIGUE DE DÉVELOPPEMENT

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

LIGUE DE LA CAPITALE

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

DEKHOCKEY

LIGUE SENIOR RÉGIONALE

Couvre Plancher Orléans 2, Crazy Canucks 4
Wolves O, Knights 4

BASEBALL MAJEUR

SÉRIE MONDIALE (4/7)

Astros / White Sox Sox
Housten 3, Chicago 5

HOCKEY SENIOR

LIGUE CENTRALE

Rivière-du-Loup 4, Lotbinière 11
Shawinigan 2, Montmagny 5

LIGUE PROVINCIALE AA

La Tuque à Pont-Rouge (Centre Joé-Joué), 20h30

HOCKEY JUNIOR AAA

LIGUE NATIONALE

En congé: Caroline, Jacksonville,
Nouvelle-Angleterre, Tampa Bay

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE NATIONALE

En congé: Atlanta, Indianapolis, N.Y. Jets,
Seattle

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

Table with 4 columns: Team, G, P, Pts. Rows: Saskatchewan, Calgary, Toronto.

HOCKEY MINEUR

LIGUE DE DÉVELOPPEMENT

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

LIGUE DE LA CAPITALE

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

DEKHOCKEY

LIGUE SENIOR RÉGIONALE

Couvre Plancher Orléans 2, Crazy Canucks 4
Wolves O, Knights 4

BASEBALL MAJEUR

SÉRIE MONDIALE (4/7)

Astros / White Sox Sox
Housten 3, Chicago 5

HOCKEY SENIOR

LIGUE CENTRALE

Rivière-du-Loup 4, Lotbinière 11
Shawinigan 2, Montmagny 5

LIGUE PROVINCIALE AA

La Tuque à Pont-Rouge (Centre Joé-Joué), 20h30

HOCKEY JUNIOR AAA

LIGUE NATIONALE

En congé: Caroline, Jacksonville,
Nouvelle-Angleterre, Tampa Bay

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE NATIONALE

En congé: Atlanta, Indianapolis, N.Y. Jets,
Seattle

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

Table with 4 columns: Team, G, P, Pts. Rows: Memphis, Indiana, Milwaukee.

HOCKEY MINEUR

LIGUE DE DÉVELOPPEMENT

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

LIGUE DE LA CAPITALE

Québec Frontenac 2, Québec Champlain 2
Québec Cartier 4, Q.-O. Ambassadeurs 1

DEKHOCKEY

LIGUE SENIOR RÉGIONALE

Couvre Plancher Orléans 2, Crazy Canucks 4
Wolves O, Knights 4

BASEBALL MAJEUR

SÉRIE MONDIALE (4/7)

Astros / White Sox Sox
Housten 3, Chicago 5

HOCKEY SENIOR

LIGUE CENTRALE

Rivière-du-Loup 4, Lotbinière 11
Shawinigan 2, Montmagny 5

LIGUE PROVINCIALE AA

La Tuque à Pont-Rouge (Centre Joé-Joué), 20h30

HOCKEY JUNIOR AAA

LIGUE NATIONALE

En congé: Caroline, Jacksonville,
Nouvelle-Angleterre, Tampa Bay

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE NATIONALE

En congé: Atlanta, Indianapolis, N.Y. Jets,
Seattle

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

St-Jérôme 7, Dawson 2
John-Abbott 7, Lionel-Groulx 1

HOCKEY JUNIOR AA

LIGUE BEAUCÉ-FRONTENAC

St-Georges 4, St-Ephrem 3 (prol.)

HOCKEY FÉMININ

LIGUE COLLEGIÉE AA

Bagwell : « Les gars savent ce qu'il faut faire pour l'emporter »

■ HOUSTON (AP) — Même après avoir perdu les deux premiers matchs de la Série mondiale, les joueurs des Astros de Houston n'ont pas cédé à la panique. Ils ont déjà relevé d'autres défis tout aussi importants. En plus, ils se retrouvent à domicile et c'est Roy Oswalt qui sera au monticule ce soir lors du troisième match contre les White Sox de Chicago. « Certes, on n'aime pas se retrouver en déficit de deux matchs, a dit le puissant cogneur Lance Berkman. Mais aussi, il faut dire que nous jouons bien à domicile. Si nous remportons les deux prochains matchs, nous serons de retour dans la série. »



Berkman :
« On n'aime pas se retrouver en déficit de 2 matchs »

Les Astros n'ont remporté que 15 de leurs 45 premiers matchs cette saison. Mais ils se sont bagarrés et ont mérité une place dans les séries lors du tout dernier match de la saison. Il ne leur manquait qu'une seule prise pour éliminer les Cards de St. Louis quand Albert Pujols a claqué un circuit de trois points dans la série de championnat. Ils sont pourtant revenus à la charge lors du match suivant pour accéder à la série ultime.

C'est une des raisons pour lesquelles le voyage de retour vers Houston n'a pas été triste, loin de là.

« Les gars en avaient assez de porter la barbe, a dit Jeff Bagwell pour expliquer que les gars portent maintenant la barbichette. Ce n'est pas une question de superstition, c'est plutôt que les gars en avaient vraiment assez. »

En aucun temps, le gérant, Phil Garner, n'a levé le ton dans le vestiaire. « On sait tous ce qui se passe et ce qu'il faut faire, a dit Bagwell, qui jouera le rôle de frappeur suppléant à Houston. Les gars ici ont confiance en leurs coéquipiers. Nous formons un groupe bien spécial. »

SIXIÈME OUTIL

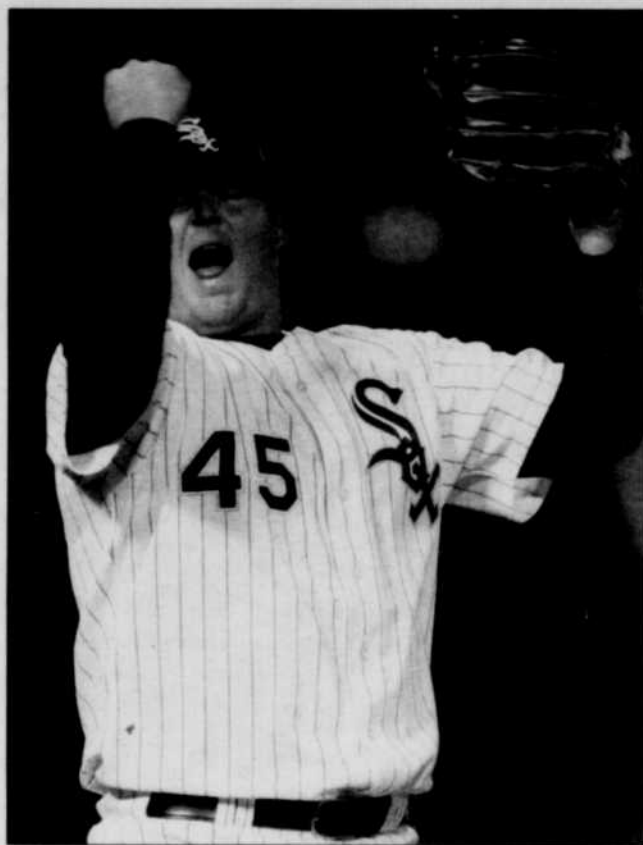
Les Astros tenteront de devenir la huitième équipe à remporter la Série mondiale après avoir subi la défaite lors des deux premiers matchs à l'étranger. Depuis que les Dodgers de Los Angeles de 1981 ont réussi l'exploit, 10 équipes ont failli à la tâche.

« On ne devient pas une vraie bonne équipe en écrasant les adversaires tout le temps, a dit le joueur de troisième but Morgan Ensberg. On devient une bonne équipe en subissant des revers, puis en apprenant à ne pas commettre les mêmes erreurs. C'est ce qui nous est arrivé à nous. »

Le directeur général, Tim Purpura, a dit que ce n'était pas une coïncidence si on retrouvait tant de joueurs résistants dans le vestiaire des Astros.

« Dans le baseball, on parle des joueurs qui ont les cinq outils nécessaires à la réussite. Ici, on a un sixième outil, le caractère », a dit Purpura.

Et les Astros ont un stade bâti pour eux. Ils présentent une fiche de 53-28 à domicile, dont 4-1 en séries. « Ce serait bien de remporter une première victoire pour changer l'allure de la série, a dit Oswalt. Nous avons vraiment besoin de remporter le prochain match. »



Bobby Jenks, des White Sox, a rapidement compris la façon dont un « closer » doit approcher son travail.

L'autre côté de la médaille

Une sortie à oublier pour Jenks

HOUSTON (AP) — Bobby Jenks était aussi relax que peut l'être une recrue. Il jouait aux cartes dans le vestiaire, ayant visiblement laissé derrière lui son premier sauvetage raté en Série mondiale. Il faut dire qu'après le circuit victorieux de Scott Podsednik dimanche, le gérant, Ozzie Guillen, s'est assuré de dire à son jeune releveur d'oublier tout ça au plus vite. « Ce sont des choses qui arrivent. Sois sûr d'être prêt la prochaine fois », a dit Guillen selon ce qu'a raconté Jenks.

« Aussitôt que la balle est sortie du terrain, j'ai cherché Bobby, a confirmé le gérant. Et on n'a pas à le chercher longtemps parce qu'on le voit tout de suite ! » Jenks mesure 6'3", et pèse 270 livres !

« Nous sommes comme ça, a expliqué le gérant. Il ne faut pas s'en faire avec ce qui est arrivé. Passons au lendemain. J'estime que le rôle de releveur est le plus difficile du baseball. Vous êtes payé pour mettre fin au match et si ce n'est pas le cas, tout le monde est après vous. »

Jenks se dit conscient de la façon dont un « closer » doit approcher son travail : ne pas s'étendre sur le match précédent, que la performance ait été bonne ou mauvaise. A plus forte raison si un championnat peut dépendre de vos performances. « Vous ne pouvez pas douter de vous », a-t-il dit.

À son premier match en Série mondiale, il a retiré sur trois prises trois des quatre Astros qu'il a affrontés. Il a alors enregistré un premier sauvetage et était fou de joie. Mais 24 heures plus tard, il a découvert l'autre côté de la médaille quand il a concédé deux points à la neuvième manche avant d'être retiré du monticule. Jenks, plus que quiconque, peut comprendre ce que vit son homologue Brad Lidge, des Astros, qui a accordé des circuits cruciaux en neuvième manche à Albert Pujols, des Cards, et Scott Podsednik. « Je suis certain qu'il pense de la même façon, a dit Jenks. Qu'il peut oublier ses deux dernières sorties et être prêt pour demain. »

EN BREF

Lidge encense Podsednik

■ Pour Brad Lidge des Astros, il a été plus facile d'oublier son deuxième sauvetage bousillé en série que le premier. Six jours après avoir cédé un long circuit à Albert Pujols, des Cards, dans la série de championnat, il a vu Scott Podsednik expédier une de ses offrandes dans les gradins. en neuvième manche dimanche quand les White Sox de Chicago ont remporté le deuxième match. « Ce ne fut pas trop difficile pour moi d'oublier, a dit Lidge hier. Le tir que j'ai effectué à Pujols, c'était une erreur. Celui contre Podsednik ne l'était pas. C'est ce tir que je voulais effectuer. C'est lui qui a fait un bon travail. » AP

Clemens toujours dans la rotation

■ Roger Clemens pourrait revenir au jeu au cours de la Série mondiale. Même que le gérant, Phil Garner, a laissé entendre que Clemens serait son partant dans le cinquième match. Garner semble même certain que Clemens sera prêt. « Pour l'instant, Roger Clemens est notre partant pour le cinquième match », a dit Garner. AP

Direction Panthéon

■ Le bâton qui a servi à Scott Podsednik pour mettre fin au deuxième match de la série s'en va au Temple de la renommée. Le voltigeur de gauche des White Sox a claqué un coup en flèche au champ droit pour donner la victoire 7-6 aux siens dimanche. Hier, les dirigeants du Panthéon ont réclamé le bâton et les White Sox l'enverront à Cooperstown. « Je ne sais quoi dire. C'est tout un honneur », a dit Podsednik, qui n'avait pas obtenu un seul circuit 507 présences en saison régulière. « C'est un moment unique, un exploit que ne sera peut-être pas répété, a dit Brad Horn, porte-parole du Panthéon. Ce bâton a une valeur historique. » AP

Un fan bouscule l'épouse de Biggio

■ Le deuxième-but des Astros, Craig Biggio, n'a pas voulu faire tout un plat d'un incident qui s'est produit dimanche au U.S. Cellular Field. Son épouse Patty a été bousculée par un spectateur. « Il s'agissait d'un adulte qui s'est conduit comme un enfant de 12 ans, a dit Biggio. Je ne vais pas m'en prendre à tous les supporters des White Sox parce qu'un gars a agi en idiot. » Ozzie Guillen, gérant des White Sox, a dit qu'il allait s'excuser personnellement auprès de Biggio et son épouse. AP

Spiderman a de la compagnie...

Le parkour ou l'art du déplacement, un nouveau sport qui prend de l'ampleur

■ Ils sont sous les clôtures, derrière le mur, entre les arbres, sur les toits. Ils sont là-haut, les voilà en bas. Ils y étaient, ils n'y sont plus. Non, les fantômes de l'Halloween ne sont pas sortis avant l'heure. Ce sont plutôt les adeptes du parkour, un sport qui gagne de plus en plus d'adhérents partout sur le planète, et Québec n'y échappe pas.



Olivier Bossé

OBossé@lesoleil.com

Le parkour, c'est « l'art du déplacement, la science du franchissement », lit-on dans le site Web **Le-Parkour.com**. Aussi appelé *free run*, cette discipline consiste à franchir « tous les obstacles qui se présentent sur notre chemin avec pour seul outil le corps humain ».

Les traceurs, nom donné aux adeptes, courent, sautent, roulent, glissent et culbutent d'une structure à l'autre. Ça va d'une souche d'arbre au toit d'un immeuble, en passant par une porte, un muret ou un conteneur. L'idée, c'est de considérer son environnement comme un terrain de jeux, où tout obstacle

n'est qu'un défi de plus à relever.

Depuis un an, Gilles Verreault, Antoine Dion-Girardeau, Michel Todorovic et Xavier Sanchez-Korichi en ont relevé plus d'un, de ces défis. Convertis au parkour en octobre 2004, les quatre adolescents ne voient plus le monde qui les entoure du même œil. « Avant, un toit, c'était un toit. Il n'y avait rien à faire là », explique Michel, 16 ans, aîné de ses trois acolytes de 15. « Maintenant, c'est un chemin ! enchaîne Gilles. Le trottoir, c'est un parcours que l'État a créé. Nous, on ne prend plus le trottoir, on fait notre propre chemin. »

Et leur feuille de route est déjà garnie. Habitant Sainte-Foy et Sillery, les mousquetaires ont visité plusieurs toitures notoires de la capitale : Place Laurier, le PEPS de l'Université Laval, le Vieux-Québec, l'Aréna de Sainte-Foy et l'avenue Cartier en sont. « On est monté à des endroits et par des voies où personne n'était passé avant », confient-ils.

PRÉPARATION PRIMORDIALE

S'il est un sport auquel le qualificatif extrême colle parfaitement, c'est le parkour. Bien que l'expression soit souvent galvaudée, elle prend ici tout son sens. « Officiellement, dans le monde, deux personnes sont mortes en faisant du parkour, affirme Xavier. Mais il y a peut-être un petit gars qui a sauté en bas du toit de sa maison et qui ne savait pas qu'il en faisait. »

Nos quatre parkouristes sont conscients des dangers auxquels ils s'exposent. Les craintes manifestées par leurs parents n'agissent qu'à titre de rappel. De là l'importance d'un entraînement physique adéquat. Au programme : gymnastique et jiu-jitsu. « On fait ça pour améliorer notre parkour », confirme Antoine. « Mais tout peut arriver. Le saut n'est pas toujours comme on se l'est imaginé, soulève Michel. C'est pourquoi l'aspect mental est primordial. »

« Avant de sauter, tu dois sentir que tu vas réussir », insiste Xavier. Visualisation, concentration, méditation, aucune préparation n'est superflue.

« Une fois, j'ai médité 20 minutes avant de tenter un saut, raconte Gilles. Et j'ai réussi. »

LUTTE À LA GRAVITÉ

Même si le fait de repousser les frontières du possible est au cœur de cette activité originaire de France, vient un moment où les lois de la physique nous rattrapent. Malgré le « toujours plus haut, toujours plus loin » lancé par Xavier, force est d'admettre que « la limite, c'est la gravité », comme l'évoque Gilles.

Mais d'autres lois viennent aussi freiner les ardeurs de notre quatuor, celles sur la propriété privée. « On ne brise rien, on ne fait pas de graffitis, on ne fait que passer », placent-ils ensemble. « Quand on se fait interpeller, on essaye d'expliquer, assure Michel. Mais en dernier recours, on saute. » Bien qu'ils se disent victimes de la mauvaise réputation d'autres jeunes, les membres de « 100 limites », nom qu'ils se donnent comme groupe, n'ont jamais écopé quelque contravention.

Et à ceux qui s'emballent à la lecture de ce reportage, ils rappellent que passion, plaisir et prudence sont de rigueur pour espérer pratiquer le parkour plus d'une fois. « N'écoute pas les autres, écoute ton corps », conclut Michel, avec justesse.

► Le parkour

□ **DÉFINITION** : Le fait de se déplacer en franchissant tous les obstacles que l'on rencontre sur son chemin. Ces déplacements ne se font pas n'importe comment. Le mouvement doit être facile, fluide, rapide et d'une certaine façon esthétique. Le parkour se pratique aussi bien en milieu naturel qu'en milieu urbain. C'est à l'individu d'imaginer le chemin qu'il va suivre, quels obstacles il va franchir et cela en fonction de ses possibilités et de ses limites. Wikipedia.org

□ **SYNONYMES** : *Free run, free running*

□ **ADEPTE** : Traceur, parkouriste, *free runner*

□ **PHILOSOPHIE** : Le parkour n'a ni fédération, ni club, ni championnat. Il n'y a pas de norme, pas d'argent, juste le désir de faire, sans règles, mais avec honnêteté et humilité. Et beaucoup de travail sur soi.

□ **FILM CULTE** : *Yamakasi*
France, 2001
Producteur et scénariste : Luc Besson
Réalisateur : Ariel Zeitoun

□ **RÉFÉRENCES WEB** :

Le-Parkour.com — site général

Parkour.net — portail complet

DavidBelle.com — créateur reconnu de la discipline

PK514.com — communauté de traceurs de Montréal

UrbanFreeflow.com — groupe de traceurs britanniques



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Les parkouristes ne prennent pas le trottoir : ils préfèrent les toits d'immeubles !

MARQUEURS — LNH

ABRÉVIATIONS: No (numéro); Mj (matchs joués); B (buts); A (assistances); Pts (points); +/- (les plus et les moins); Pén (pénalités).

Table of player statistics for ANAHEIM, ATLANTA, BOSTON, and other teams, listing goals, assists, and points.

BUFFALO

Table of player statistics for Buffalo Sabres, listing goals, assists, and points.

COLOMBUS

Table of player statistics for Columbus Blue Jackets, listing goals, assists, and points.

DETROIT

Table of player statistics for Detroit Red Wings, listing goals, assists, and points.

EDMONTON

Table of player statistics for Edmonton Oilers, listing goals, assists, and points.

FLORIDE

Table of player statistics for Florida Panthers, listing goals, assists, and points.

LOS ANGELES

Table of player statistics for Los Angeles Kings, listing goals, assists, and points.

MINNESOTA

Table of player statistics for Minnesota Wild, listing goals, assists, and points.

MONTREAL

Table of player statistics for Montreal Canadiens, listing goals, assists, and points.

ANAHEIM

Table of player statistics for Anaheim Ducks, listing goals, assists, and points.

CALGARY

Table of player statistics for Calgary Flames, listing goals, assists, and points.

COLORADO

Table of player statistics for Colorado Avalanche, listing goals, assists, and points.

NEW JERSEY

Table of player statistics for New Jersey Devils, listing goals, assists, and points.

NASHVILLE

Table of player statistics for Nashville Predators, listing goals, assists, and points.

PHOENIX

Table of player statistics for Phoenix Coyotes, listing goals, assists, and points.

PITTSBURGH

Table of player statistics for Pittsburgh Penguins, listing goals, assists, and points.

SAN JOSE

Table of player statistics for San Jose Sharks, listing goals, assists, and points.

TAMPA BAY

Table of player statistics for Tampa Bay Lightning, listing goals, assists, and points.

ATLANTA

Table of player statistics for Atlanta Thrashers, listing goals, assists, and points.

CAROLINE

Table of player statistics for Carolina Hurricanes, listing goals, assists, and points.

DALLAS

Table of player statistics for Dallas Stars, listing goals, assists, and points.

NEW YORK ISLANDERS

Table of player statistics for New York Islanders, listing goals, assists, and points.

ST. LOUIS

Table of player statistics for St. Louis Blues, listing goals, assists, and points.

WASHINGTON

Table of player statistics for Washington Capitals, listing goals, assists, and points.

WASHINGTON

Table of player statistics for Washington Capitals, listing goals, assists, and points.

WASHINGTON

Table of player statistics for Washington Capitals, listing goals, assists, and points.

WASHINGTON

Table of player statistics for Washington Capitals, listing goals, assists, and points.

GARDIENS DE BUT — LNH

ABRÉVIATIONS: Min (minutes jouées); Moy. (moyennes); V (matchs gagnés); D (matchs perdus); PF (défaites en fusillade ou en prolongation); BI (banchissages); BA (buts accordés); Tirs (tirs au but); % (pourcentages d'arrêts); (X): buts accordés dans un filet désert.

Table of goaltender statistics for various teams, listing minutes, goals against, and save percentages.

MINNESOTA

Table of player statistics for Minnesota Wild, listing goals, assists, and points.

NEW YORK RANGERS

Table of player statistics for New York Rangers, listing goals, assists, and points.

OTTAWA

Table of player statistics for Ottawa Senators, listing goals, assists, and points.

PHILADELPHIE

Table of player statistics for Philadelphia Flyers, listing goals, assists, and points.

RECRUES — MENEURS

Table of player statistics for various teams, listing goals, assists, and points.

ST. LOUIS

Table of player statistics for St. Louis Blues, listing goals, assists, and points.

TAMPA BAY

Table of player statistics for Tampa Bay Lightning, listing goals, assists, and points.

HIPPODROME DE QUÉBEC

Table of player statistics for various teams, listing goals, assists, and points.

FOOTBALL SCOLAIRE

Les revirements coûtent cher

■ Les revirements ont coûté cher au Notre-Dame du Campus Notre-Dame-de-Foy, de la première division de la Ligue de football collégial AA. Opposés aux Géants de Saint-Jean, ils ont été victimes de cinq interceptions et ils ont échappé un ballon dans une défaite de 50 à 15. Serge-Alexandre Marquis, sur une passe de Maxime Poulin, et ce même Poulin sur une course, ont inscrit les majeurs de la formation québécoise qui tirait de l'arrière 28-14 à la demie. *Jean-François Turdif*

Échappée à la toute fin

■ Les Faucons du Cégep Lévis-Lauzon, de la seconde division de la Ligue de football collégial AA avaient leur sort entre leurs mains. Jusqu'à la dernière seconde, ils ont eu la chance d'égaliser la marque. Ils n'ont finalement pu traverser la ligne des buts et c'est au pointage de 24 à 17 qu'ils se sont inclinés face aux Gaillards de Jonquière. Guillaume Roy et Sébastien Tanguay, sur une passe du quart-arrière Mathieu Chamberland, ont inscrit les majeurs de la troupe de l'entraîneur-chef Richard Savoie. *Jean-François Turdif*

Les Filons battus de justesse

■ Les Filons du Cégep de Thetford de la Ligue de football collégial AA du Québec ont disputé un duel très serré aux Monadnocks de La Pocatière, remporté 20 à 15 par ces derniers. Les Thetfordois se sont battus jusqu'à la fin pour tenter de se sauver avec la victoire, mais la défensive des Monadnocks a tenu le coup. Michael Grenier et Dominic Fortier ont réalisé les deux touchés des Filons et le botteur Jimmy Massé a ajouté un converti et un simple. Les Filons disputent leur dernier match de la saison dimanche à Thetford Mines, alors qu'ils recevront les Gaillards de Jonquière. Le secondeur recrue des Filons, Achour Dermoune, s'est de nouveau distingué en étant nommé pour une seconde fois cette saison joueur de la semaine en défensive dans la Ligue de football collégial AA du Québec. *(Jan Bussièrès, collaboration spéciale)*

Les Dragons parfaits

■ Les Dragons de la Beauce-Etchemin, de la Ligue de football midjet AAA, ont terminé leur saison comme ils l'avaient commencée. Avec une victoire. Les hommes de Richard Jolicoeur, qui ont battu les Warriors de Lasalle 41 à 0, ont donc terminé leur calendrier régulier avec une fiche parfaite de 10 gains. Ils ont marqué 476 points et ils n'en ont donné que 58. Face aux Warriors, les meilleurs ont été: Alain Labbé (113 verges au sol et 4 touchés), Raphaël Gagné (1 touché), Pier-Luc St-Hilaire (1 touché), Taumy St-Hilaire (6 plaqués et 4 plaqués assistés), Jean-Philippe Gagné (4 plaqués et 1 échappé recouvert), Jean-Sébastien Deblois, Sébastien Gilbert-Poulin, Dave Boucher (1 interception). *Jean-François Turdif*

Les Condors de justesse

■ Opposés aux Aigles du Collège Jean-Eudes, les Condors juvénile AAA de l'Externat Saint-Jean-Eudes ont décroché une victoire serrée de 31 à 28. Michaël Dugal a attrapé quatre passes et amassé des gains de 121 verges. Il a aussi marqué deux touchés. En défensive, les meilleurs ont été: Charles-Éric Lapierre (14 plaqués), Charles Pineault (14 plaqués), Pierre-Olivier Tremblay (12 plaqués) et Alexandre Despatie (8 plaqués et 1 interception). *Jean-François Turdif*

L'Embâcle sans pitié

■ Les footballeurs de l'Embâcle juvénile AAA de la polyvalente Benoit-Vachon ont été sans pitié pour les Patriotes de l'école secondaire du Phare qu'il ont battus 50 à 7. Les gagnants ont inscrit des touchés à leurs trois premières posses-



LE SOLEIL, STEVE DERSCHÉNES

Le demi Guillaume Roy a marqué un touché dans la défaite de 24-17 des Faucons du Cégep de Lévis-Lauzon.

sions du ballon. Ils ont été comptés par Philippe Bouchard, Micaël Girard et Benoît Marcoux. Bouchard et Girard ont plus tard chacun ajouté un touché à leur fiche et Marcoux, deux. Au total, l'Embâcle a gagné 306 verges par la passe. En défensive, les gagnants ont été presque parfaits, les meilleurs étant Jean-Daniel Brochu et Dan Carreon. *Jean-François Turdif*

Les Athlétiques écrasés

■ Les Athlétiques juvénile AAA de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette n'ont pas fait le poids face aux Loups de l'école Curé Antoine-Labelle contre qui ils se sont inclinés 51 à 6. Philippe Provençal a réussi le seul touché des perdants sur une longue passe du quart Kevin Gagné. *Jean-François Turdif*

Therrien-Yelle dominant

■ Francis Therrien-Yelle a marqué quatre touchés et il a aidé le Blizzard juvénile AAA du Séminaire Saint-François à vaincre la Polyvalente Jean-Jacques-Rousseau 56 à 6. Vincent Morissette a réussi deux majeurs. Les autres touchés des gagnants ont été marqués par Junior Haidara, Éric Innes et Vincent Gélinas. *Jean-François Turdif*

Victoire de l'Arsenal

■ Inspiré en attaque par Nicolas Pageau et Antoine Girard qui ont chacun obtenu deux touchés, l'Arsenal juvénile AA de l'Académie Saint-Louis a décroché une victoire de 26 à 15 aux dépens des Alérions du Petit Séminaire de Québec. Grâce à ce gain, l'Arsenal a porté son dossier à sept gains et un seul revers. Olivier Perron et Jean-Philippe Renaud ont inscrit les majeurs des Alérions. *Jean-François Turdif*

À la toute fin

■ Un simple réussi à la toute fin de la rencontre a fait la différence et il a permis au Laser juvénile AA de l'école Les Sentiers de vaincre les Lynx de la Polyvalente Wilbrod-Dufour au pointage de 19 à 18. François Lapointe et

Michaël Caron ont inscrit des touchés pour le Laser et Kevin Sheehy-Guay a réussi un placement de 20 verges. Jonathan Belleau s'est aussi signalé pour les gagnants. *Jean-François Turdif*

Charles Tremblay s'impose

■ Charles Tremblay a marqué deux touchés sur des retours de botté d'envoi et il a aidé les Alérions cadet AA du Petit Séminaire de Québec à remporter une victoire de 26 à 22 aux dépens du Blizzard du Séminaire Saint-François. Thomas Girard et Guillaume Verret ont aussi obtenu des majeurs pour les gagnants. Charles-Antoine Gauthier, Olivier Emond et Frédérick Bouchard ont réussi les touchés du Blizzard. *Jean-François Turdif*

Le Laser toujours invaincu

■ Le Laser juvénile AA de l'école secondaire de Rochebelle a défait les Grizzlis de la Polyvalente Louis-Jacques-Casault au pointage de 27 à 0, ce qui lui a permis de porter son dossier à sept gains contre aucun revers cette saison. Simon Lefebvre s'est signalé pour les gagnants avec un touché. Il en a obtenu au moins un dans six des sept premiers matchs des siens cette saison. *Jean-François Turdif*

Les Dragons sans pitié

■ Les Dragons cadet AA de la Polyvalente de Saint-Georges ont été sans pitié pour les Athlétiques de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette qu'ils ont battus 48 à 19. Les gagnants ont totalisé des gains de 543 verges, dont 321 au sol. À lui seul, Éric Gadouas-Poulin a amassé 278 verges et il a marqué quatre touchés. Le quart-arrière Alexandre Desharnais (15/24), Mathieu Carrier (4 plaqués, 5 assistances, 1 interception, 1 ballon rabattu et 1 échappé recouvert), Benoît Cayouette (4 plaqués) et Kevin Morin (4 plaqués) ont aussi brillé pour les Dragons. Jonathan Guay (3 touchés) a été le meilleur dans le clan des Athlétiques. *Jean-François Turdif*

EN BREF

Match des étoiles de la ligue Can-Am

C'est contre les meilleurs éléments de l'American Association of independent professional baseball, un nouveau circuit dont les activités commenceront en mai 2006, que les baseballeurs de la ligue Can-Am joueront leur prochain Match des étoiles. L'événement aura lieu en juillet 2006 dans le stade des Diablos d'El Paso. L'American Association (AA) est composée de neuf équipes. Cinq évoluaient auparavant dans la ligue Centrale, soit Fort Worth, Shreveport, El Paso, Pensacola et Coastal Bend. Quant aux quatre autres, elles sont des transfuges de la ligue Northern, soit St. Paul, Sioux City, Sioux Falls et Lincoln. Une 10^e équipe devrait se joindre à la AA d'ici quelques semaines. *Jean-François Turdif*

Bélanger, joueur de la semaine

Pierre-Luc Bélanger, des Lions du Collège St. Lawrence, a été choisi le joueur offensif de la dernière semaine dans la Ligue de hockey junior AAA. En trois rencontres, il a marqué sept buts, a obtenu une passe et terminé la fin de semaine avec un différentiel de +4. *Jean-François Turdif*

Le Rouge et Or s'incline

Opposé aux Gee Gee's d'Ottawa en demi-finale, les porte-couleurs de l'équipe de rugby du Rouge et Or ont subi une défaite de 43 à 0. Selon l'entraîneur Bill McNeil, les Lavalloises ont à quelques reprises causé leur propre perte en commettant des erreurs d'inexpérience. Rappelons que les Gee Gee's étaient les championnes défendantes. *Jean-François Turdif*

Le basketball en vedette

Deux basketteurs ont reçu les titres de joueur et joueuse de la dernière semaine chez le Rouge et Or de l'Université Laval. Marian Fortier a mérité l'honneur chez les hommes, elle qui a conservé une moyenne de 14 points et de sept rebonds lors du tournoi de l'Université Brock. Dominic Soucy a reçu le titre chez les femmes. En plus de conserver une moyenne de 26,7 points par match lors du tournoi de l'Université du Nouveau-Brunswick, il a maintenu une moyenne de 6,7 assistances et il a réussi neuf des 16 paniers de trois points qu'il a tentés et 13 de ses 15 lancers francs. *Jean-François Turdif*

www.844-4444.com

844-4444

1 866 686-3311

petitesannonces@lesoleil.com

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Rive-Sud et Côte de Beaupré 686-3311
 Sans frais 1 866 686-3311 • du lundi au vendredi de 8h à 17h30
 Sur place Du lundi au jeudi 8h30 à 17h • Vendredi 8h30 à 16h30
 Télécopieur 686-3322

410, boulevard Charest Est, case postale 1547, succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER À VENDRE/À LOUER	Visites libres	098
À vendre maisons seules	Ancienne-Lorette	100
Cap-Rouge/St-Augustin	101	
Centre-ville	102	
Charlesbourg	103	
Condominiums à vendre	104	
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans	105	
Dubougeon/Le Mesnil	106	
Lebourgneuf/Le Mesnil	107	
Limoulo	108	
Limoulo/Neuchâtel	109	
Loretteville/Neuchâtel	110	
Montcalm	111	
Rive-Sud	112	
St-Émile/Lac-St-Charles	113	
St-Augustin/Lac-St-Charles	114	
St-Augustin/Lac-St-Charles	115	
Saint-Sauveur	116	
Sillery	117	
Val-Bélair	118	
Vanier	119	
Vanier	120	
Vanier	121	
Vanier	122	
Vanier	123	
RECHERCHE/ÉCHANGE MAISONS	138	
Reprise de finance maisons	140	
À vendre immeubles à revenus	Ancienne-Lorette	150
Beauport	151	
Cap-Rouge/St-Augustin	152	
Centre-ville	153	
Charlesbourg	154	
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans	155	
Dubougeon/Le Mesnil	156	
Lebourgneuf/Le Mesnil	157	
Charlesbourg-Ouest	158	
Limoulo	159	
Loretteville/Neuchâtel	160	
Montcalm	161	
Rive-Sud	162	
St-Émile/Lac-St-Charles	163	
St-Augustin/Lac-St-Charles	164	
Saint-Sauveur	165	
Sillery	166	
Val-Bélair	167	
Vanier	168	
Vanier	169	
Vanier	170	
Vanier	171	
Vanier	172	
Vanier	173	
RECHERCHE/ÉCHANGE IMMEUBLES	188	
Reprise de finance immeubles	189	

À louer chambres	Ancienne-Lorette	300
Beauport	301	
Cap-Rouge/St-Augustin	302	
Centre-ville	303	
Charlesbourg	304	
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans	305	
Dubougeon/Le Mesnil	306	
Lebourgneuf/Le Mesnil	307	
Limoulo	308	
Limoulo	309	
Loretteville/Neuchâtel	310	
Montcalm	311	
Rive-Sud	312	
St-Émile/Lac-St-Charles	313	
St-Augustin/Lac-St-Charles	314	
Saint-Sauveur	315	
Sillery	316	
Sillery	317	
Val-Bélair	318	
Vanier	319	
Vanier	320	
Vanier	321	
Vanier	322	
Vanier	323	
Vanier	324	
Vanier	325	
Vanier	326	
Vanier	327	
Vanier	328	
Vanier	329	
Vanier	330	

BAZAR et SERVICES 390-627

MARCHANDISES DIVERSES

Accessoires de patin	395
Alimentation/aliments naturels	397
Aménagement/appareils ménagers	399
Antiquités	400
Artisanat	401
Appareils orthopédiques	404
Bois de chauffage	410
Cabanons	411
Cellulaires	412
Colin du bébé	413
Équip. de bureau, commerce et restaurant	420
Foyers/poêles à bois	422
Généralistes	423
Machines à coudre	425
Marchandises diverses	427
Marchandises en gros	428
Marché aux puces	430
Vente de garage	432
Neuf	436
Ordinateurs/Internet	440
Outillage/Machinerie	442
Piscines et accessoires	443
Photographie	444
Souffleuses-tondeuses	445
Système de son/télévision	449
Tableaux-encadrements	450
Tapis-carreaux	452
Vêtements	457
Véhicules	458
RECHERCHE/ÉCHANGE MARCHANDISES	459
Loisirs	
Articles de conditionnement	461
Limoulo	462
Loretteville/Neuchâtel	463
Montcalm	464
Rive-Sud	465
St-Émile/Lac-St-Charles	466
St-Augustin/Lac-St-Charles	467
Vanier	468
Vanier	469
Vanier	470
Vanier	471
Vanier	472
Vanier	473
Vanier	474
Vanier	475
Vanier	476
Vanier	477
Vanier	478
Vanier	479
Vanier	480
Vanier	481
Vanier	482
Vanier	483
Vanier	484
Vanier	485
Vanier	486
Vanier	487
Vanier	488
Vanier	489
Vanier	490

098-388

IMMOBILIER

MAISONS À VENDRE

100 Ancienne-Lorette

À NE PAS MANQUER, très jolie, pièces aires ouvertes, 3 chambres, aucun tapis, aucun voisin arrière. Mathieu Caron, 843-1151 Royal Lepage Inter Québec courtier

MAISONS À VENDRE

101 Beauport

BUNGALOW rénové, 3 chambres, sous-sol aménagé, grand terrain, libre, prix révisé: 162 000\$. 667-3128 voir www.duproprio.com/26478

MAISONS À VENDRE

102 Cap-Rouge Saint-Augustin

COTTAGE, 4 ans, cabanon, piscine, foyer au gaz, a/c, terrain paysager, 877-3178 SUPERBE bungalow, grand terrain, près écoles, rue tranquille, 878-4399.

MAISONS À VENDRE

104 Charlesbourg

CHARLESBOURG, Guillaume-Mathieu, bungalow rénové, 3 chambres, planchers bois et céramique, sous-sol aménagé, impeccable! 154 900\$. 628-6931

MAISONS À VENDRE

105 Condominiums

A STE-FOY, condo 1 an, 3 chambres, 2 salles bains, 1700 pi. c., 235 000\$. 659-4597 ou Duproprio.com/24013

MAISONS À VENDRE

107 Dubougeon Les Saules

BEAU grand 31, bien insonorisé et fonctionnel, 80 Rue Hermine Québec. Pour information 653-1864

MAISONS À VENDRE

108 Rive-Sud

BEAUPORT, 4^e neuve, libre, 15 novembre 795, 265-8277

MAISONS À VENDRE

112 Rive-Sud

À 832-6123 • ST-REDEMPTEUR 1251 Roselin, Cottage charmant livraison immédiate. www.duproprio.com/22702

MAISONS À VENDRE

116 Sainte-Foy

À louer L.O. chalet, foyer, bord fleuve, 829-3672 membres.jycois.fochalet

MAISONS À VENDRE

118 Sillery

AU Mont-Ste-Anne 6 ACS, 4 chambres meublé, foyer, vue fleuve, 647-4422

MAISONS À VENDRE

119 Val-Bélair

4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tout inclus, court ou long terme, 955-7519

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

5 MIN. Mont Ste-Anne, 20 min. Le Massif, chalet 15/20 personnes, 418-655-0838

MAISONS À VENDRE

115 Saint-Sauveur

LORETTEVILLE, 4^e neuve, 1^{er} mai 2006, 895\$, 265-8277

MAISONS À VENDRE

116 Sainte-Foy

MONTCALM, indivisa, 5^e pièces, 2 chambres, boiserie superbe, immeuble rénové, 139 000\$. 564-5570

MAISONS À VENDRE

118 Sillery

"UN CLIC SUFFIT" www.gaetane-turgeon.com

MAISONS À VENDRE

119 Val-Bélair

MONTCALM • Magnifique 4 chambres, divise, dernier étage, vue Laurentides. • Rue tranquille, près Cartier, 2 chambres, cachet, 2 balcons, libre. • ST-SACREMENT • Exceptionnel, 2 chambres, 2 salles de bains, balcon, 1639 pieds, vue ville. • Face Cegop Gagneau, 3 chambres, petit édifice, libre, lumineuse. • ST-ROCH • Lofts, choix de 4 unités, lofts (atelier et résidence): pour créateur, de 97 500 \$ à 147 000 \$. • ST-SAUVEUR • Près de la Pente Douca, 2 chambres + bouloir, occupation rapide. • LIMOILLOU • Charmant loft, bain sur pattes, terrasse, cuisine sympathique, faites votre offre, LIBRE. • Haut de duplex, 7 1/2, grande terrasse, près parc, libre. • Chaleureux, 3 chambres, cour commune, à petit prix. • Lumineux, 3 chambres plus partie du sous-sol, près Cegop. • VIEUX-PORT • Nouveau, face au marché, 1 chambre, ascenseur, terrasse commune, VUE, fenestration abondante. • GAËTANE TURGEON 522-4600 / 687-3211 Re/M 1er Choix inc courtier immobilier

MAISONS À VENDRE

106 Côte de Beaupré Ile d'Orléans

ST-LAURENT - ÎLE D'ORLÉANS Très belle résidence avec vue sur le fleuve, à vendre ou à louer. Michel Bolly 683-9300 Re/Max 1er choix (2003) courtier immobilier

MAISONS À VENDRE

107 Dubougeon Les Saules

DUBERGER, bungalow, 2 chambres, 2 salles bains, sous-sol aménagé, cliés en main, grand terrain intime aménagé, libre rapidement, secteur de choix: 683-7424 www.duproprio.com/27299

MAISONS À VENDRE

112 Rive-Sud

À 832-6123

MAISONS À VENDRE

116 Sainte-Foy

MAISON campagne à Berthier-Sur-Mer, jour ou semaine, 670-8276

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tout inclus, court ou long terme, 955-7519

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

5 MIN. Mont Ste-Anne, 20 min. Le Massif, chalet 15/20 personnes, 418-655-0838

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

NOUVEAU, FERMETTE, Armagh, 4 chambres, 2 garages, terre à bois, lac privé, chalet, 177 000 \$, 1 (418) 466-3025 ou duproprio.com / 26097

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

NOUVEAU, FERMETTE, Armagh, 4 chambres, 2 garages, terre à bois, lac privé, chalet, 177 000 \$, 1 (418) 466-3025 ou duproprio.com / 26097

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

NOUVEAU, FERMETTE, Armagh, 4 chambres, 2 garages, terre à bois, lac privé, chalet, 177 000 \$, 1 (418) 466-3025 ou duproprio.com / 26097

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

NOUVEAU, FERMETTE, Armagh, 4 chambres, 2 garages, terre à bois, lac privé, chalet, 177 000 \$, 1 (418) 466-3025 ou duproprio.com / 26097

MAISONS À VENDRE

115 Saint-Sauveur

LORETTEVILLE, 4^e neuve, 1^{er} mai 2006, 895\$, 265-8277

MAISONS À VENDRE

116 Sainte-Foy

MONTCALM, indivisa, 5^e pièces, 2 chambres, boiserie superbe, immeuble rénové, 139 000\$. 564-5570

MAISONS À VENDRE

118 Sillery

"UN CLIC SUFFIT" www.gaetane-turgeon.com

MAISONS À VENDRE

119 Val-Bélair

MONTCALM • Magnifique 4 chambres, divise, dernier étage, vue Laurentides. • Rue tranquille, près Cartier, 2 chambres, cachet, 2 balcons, libre. • ST-SACREMENT • Exceptionnel, 2 chambres, 2 salles de bains, balcon, 1639 pieds, vue ville. • Face Cegop Gagneau, 3 chambres, petit édifice, libre, lumineuse. • ST-ROCH • Lofts, choix de 4 unités, lofts (atelier et résidence): pour créateur, de 97 500 \$ à 147 000 \$. • ST-SAUVEUR • Près de la Pente Douca, 2 chambres + bouloir, occupation rapide. • LIMOILLOU • Charmant loft, bain sur pattes, terrasse, cuisine sympathique, faites votre offre, LIBRE. • Haut de duplex, 7 1/2, grande terrasse, près parc, libre. • Chaleureux, 3 chambres, cour commune, à petit prix. • Lumineux, 3 chambres plus partie du sous-sol, près Cegop. • VIEUX-PORT • Nouveau, face au marché, 1 chambre, ascenseur, terrasse commune, VUE, fenestration abondante. • GAËTANE TURGEON 522-4600 / 687-3211 Re/M 1er Choix inc courtier immobilier

MAISONS À VENDRE

106 Côte de Beaupré Ile d'Orléans

ST-LAURENT - ÎLE D'ORLÉANS Très belle résidence avec vue sur le fleuve, à vendre ou à louer. Michel Bolly 683-9300 Re/Max 1er choix (2003) courtier immobilier

MAISONS À VENDRE

107 Dubougeon Les Saules

DUBERGER, bungalow, 2 chambres, 2 salles bains, sous-sol aménagé, cliés en main, grand terrain intime aménagé, libre rapidement, secteur de choix: 683-7424 www.duproprio.com/27299

MAISONS À VENDRE

112 Rive-Sud

À 832-6123

MAISONS À VENDRE

116 Sainte-Foy

MAISON campagne à Berthier-Sur-Mer, jour ou semaine, 670-8276

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

4 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tout inclus, court ou long terme, 955-7519

MAISONS À VENDRE

120 Sillery

5 MIN. Mont Ste-Anne, 20 min. Le Massif, chalet 15/20 personnes, 418-655-0838

098-388

IMMOBILIER

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

230 Bureaux

À 530 DE L'ATRIUM CHARLESBOURG

663-9930

COGIR

500 à 10 000 p.c. aménagés selon vos besoins

À 955 DE BOURGOGNE

COIN QUATRE-BOURGEOIS

À PARTIR DE 400 P.C. ET PLUS, 3505 ET PLUS, SURTAXE INCLUSE, Ste-Foy, Québec. Imm. Roussin 651-9443

À LOUER, rénovés, cachet, 1500 pi ca et 2500 pi ca, accrédité CNNTQ, libre, 335 St-Joseph, 1er et 2e étages, 561-4860

À LA TÊTE DES PONTS

Centre d'affaires Taiga, 634-2222

BEAUPORT - À LOUER - 450 p.c. près boul. La Capitale, 660-9640 poste 270

CAPITALE/Henri Bourassa, 625 p.c., grande fenêtrage, stationnement, air climatisé, 7755 tout inclus, 622-9266

ST-ROCH, bureaux aménagés, stationnements, idéals professionnels, jusqu'à 10 000 ca., 261-1693

ST-ROCH jusqu'à 10 000 pi ca, bureaux aménagés, stationnements, idéals professionnels, 261-

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

232 Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST

Ambiance de prestige, accès Internet 687-4422 www.1175charest.ca

3 BUREAUX À LOUER

SECTEUR VIEUX-PORT 692-2678

L'EXÉCUTIF

Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 \$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

234 Commerces

RESTAURANT franchise déjeuners

en croissance: prix demandé 425 000\$

RESTAURANT équipé à vendre, cause maladie, très grand potentiel, 802-8466

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

236 Entrepôts

A PARC COLBERT, 1 5000 p.c., 18 pi hauteur, 4 portes débarcadères, 1 montée, bureaux, salle de montage, 657-6060 Pierre Chagnon Groupe Sutton

A 681-8151

ENTREPÔT

Salle de montage QUÉBEC - STE-FOY VANIER - LÉVIS

COMINAR

FAISONS AFFAIRE ENSEMBLE! 681-8151

A 653-7458

BUREAU et entrepôt Québec, Charlesbourg et Vanier 627-2734

HAMEL / PRÈS ST-SACREMENT

à louer 3000 à 15 000 p.c., 686-3040

PARCS Colbert, Frontenac, 1800 p.c., 3600 p.c. et +, porte débarcadère, porte au sol, Imm. Roussin 651-9443

COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

238 Locaux

À 3405 BOUL. HAMEL

Idéal professionnels; modernes, climatisés, bureaux; 640, 985 ou 1660 p.c., entrepôt / bureau 1685 p.c., 570-6060.

À 3330 BOUL. HAMEL

Propriété à louer tout genre de commerce, grand terrain 570-6060

A BON PRIX, 1000 pi ca, bureau ou autre commerce, 291 St-Vallier Est, 660\$, rénové, libre, 561-3597

À LOUER POUR PROFESSIONNEL

À Québec, 1 500pi. ca., climatisés, voûte, 12 fenêtres, 522-7111.

CHARLESBOURG, à louer, à court et long terme, local ou bureau; 622-6766.

COIN HENRI-BOURASSA et 80ième Rue, 600 p.c. commercial, 849-6006 930-6006

FACE AUX HALLES DE STE-FOY

6 000 p.c., idéal pour commerce alimentaire, boucherie, fruiterie, pâtisserie, centre médical, pharmacie, club vidéo... 653-7458

LOCAL 300 p.c. stationnement idéal pour professionnel ou commerce ch. Ste-Foy près Henri IV, 622-0945

LOCALS et entrepôts à louer, Boul.Hamel et St-Roch, Du lundi au vendredi: 322-8300

PLAZA LAVAL, 400 p.c. et +, idéal lunetterie, agence de voyage, friperie et autres, achalandage, Imm. Roussin 651-9443

NOUVEAUTÉS du JOUR plus

844.4444 • 1.866.686.3311 • Téléc.: 418.686.3322

IMMOBILIER À VENDRE

MONT STE-ANNE, pied montagne, loft rénové, libre, 72 000\$, 1-877-362-6964

RIVE-SUD MAISON ancestrale près des services, résidentiel et commercial, accès fleuve, 1 h de Québec www.artpoly.net 89 000\$, 418-523-2086, 418-598-1248

ST-BENJAMIN TERRE AGRICOLE avec bâtiments, 300 cordes de bois, superficie 47 330 ha(117 acres), largeur 15,84 ch., profondeur 74,00 ch., 418-334-0149

VIEUX-BEAUPORT, cottage de style, cachet unique, 1911, plafond 10 pi., 4 chambres à l'étage, terrain 8000 p.c., beaucoup rénovations de goût, À 5 min. centre-ville, 269 000\$, 666-2688

IMMOBILIER À LOUER

A sous-louer nov. à avril, iv. Moncton, grand 5½, balcon, salon double, 2 chambres, meublé, chauffé, éclairé, cblc, prix nég. Réf. 683-3191

À ST-JEAN L.O., bord de l'eau, 2 chambres, libre imm. 1 500\$/mois, Joséée Godin Ferland Tél: 564-9498

St-Foy GRAND 5½ chauffé, ensoleillé, 2 chambres, salle à manger, près cégeps université, personnes tranquilles. Disponible: Ter déc., Laissez message: 687 6694

STE-FOY DUMONTIER 3½, stationnement, entrée lav.-séch., novembre, 656-6493

TRAIT-CARRÉ, grande, non fumeur, beaucoup d'inclus, 300\$/soit, 626-7892

TRÈS GRAND 4½, salle à manger et salle de lavage. Bois franc, beau cachet, chauffé, eau chaude, 527-5915 jusqu'à 21 h, demandez Amélie ou Eric

SEMI COMMERCIAL, 1000 p.c., idéal pour clinique ou bureau, 990 Holland, coin René-Levesque, 688-0046.

ST-ROCH, 1 000 p.c., 241 St-Joseph Est, 801-9349 380-8080

URGENT STE-FOY, Façade 26 pi., vitrines, achalandage assuré (Plaza La-Ville), 565 ca. à 1 080 \$/mois ou 1745 ca. à 3040 \$, 843-5193, 264-7353, OU sans vitrine 1180 ca. à 1960 \$, 527-2443

LOGEMENTS À LOUER

250 Ancienne-Lorette

À VOIRI grand 4½ haut plafond, ensoleillé, près des services, 932-6503

DUPLEX, 6½, non chauffé, non éclairé, libre 1er déc., 685\$/mois, 842-6228

CHARLESBOURG, 3½ neuf, stationnement int. et ext., ascenseur, beaucoup de rangement, 775\$/mois, libre immédiatement; Germain 522-5656 entre 8h et 17h.

Charlesbourg 4½, près des services et école, 625\$/mois, Israël : 622-8603

COIN LES 5 chemins Mont-Main, 4½ de coin rue do chausse - garage

DUBERGER/LES SAULES: BEAU 2½ chauffé, éclairé, 4305, 2475, rue d'Alger, Jean-François: 933-5895, Karine: 559-8888

GRANDE chambre, propre, qualité supérieure, sans bail, 450 \$, 525-2458

LE VERRE-BOURG, luxueux condo, 5 pièces, 2 chambres, 7ème étage, 2 parkings intérieurs, près université, libre, rénové, rés: 871-7713, bur: 653-0779

Maison à partager 1er ÉTAGE de maison à Sillery, 5½, chauffé, éclairé, parking 400\$, 527-9499

MONT STE-ANNE, pied montagne, loft tout équipé, 800\$, 1-877-362-6964

St-Sauveur BEAU grand 3½, bien insonorisé et fonctionnel, 80 Rue Hermine Québec. Pour information 653-1864

St-Foy GRAND 5½ chauffé, ensoleillé, 2 chambres, salle à manger, près cégeps université, personnes tranquilles. Disponible: Ter déc., Laissez message: 687 6694

STE-FOY DUMONTIER 3½, stationnement, entrée lav.-séch., novembre, 656-6493

TRAIT-CARRÉ, grande, non fumeur, beaucoup d'inclus, 300\$/soit, 626-7892

TRÈS GRAND 4½, salle à manger et salle de lavage. Bois franc, beau cachet, chauffé, eau chaude, 527-5915 jusqu'à 21 h, demandez Amélie ou Eric

LOGEMENTS À LOUER

251 Beauport

A ABSOLUMENT VISITER !!! LE DOMAINE BEAUPORT-ENR. Super promotion! MOIS GRATUIT! Rénovés, appartements remis à neuf nouvelle administration, disponible tout inclus, 3½, 4½, 5½ À VOIR ABSOLUMENT !!! Etienne Gagnon 667-6072

À 2 PAS DE TOUT EN CONSTRUCTION, grand 8½ disponible, grand 4½, 1er décembre, 1er janvier, 1er mars. Béton, lattes, céramiques. 802-1273/520-1023

AU DOMAINE DES CHUTES NEUFS 3½, 4 ½, ascenseur, près des services, disponible imm. Vue sur la fleuve, 932-0121

COURVILLE, condo neuf, décembre, 849-1998 ou 956-3250

BAZAR, SERVICES & AUTRES

FOUR à céramique état neuf, largeur ext. 26", hauteur ext. 40", 658-7869

GÉNÉRATRICE HONDA 2200 6505 négociable, 667-2130

IMMERSION en anglais, St-Nicolas, 75 par jour, 3 à 5 ans, Brenda 836-2257

LI superposé ou jumeau avec échelle et barrière, table de nuit et commode 5 tiroirs, bleu/vert, excellent état + 2 matelas comme neuf, valeur totale 1 600\$ à négocier Josée: 559-2901

EMPLOI

GÉRANT DE PROJET RÉNOVATION 529-4303

INFIRMIER(ÈRE) DE RECHERCHE CLINIQUE

5 jours/sem, bonne connaissance de l'anglais, secteur oncologie

Diplôme en soins infirmiers de niveau cégep

Expérience en recherche clinique ou épidémiologie est un atout.

Faire parvenir c.v.p. par télécopieur à: Theresa Jones Télécopieur: 418-691-5065 Téléphone: 418-691-5181

PIZZAMAN, cuisinier, mets canadiens, avec expérience et références, bon salaire. Se présenter avec cv sur 1111 boul. Pie XI, Val-Bélais.

INSTITUT GUERLAIN PARFUMERIE GERMAIN-DES-PRÉS

ESTHÉTICIENNE-COSMÉTICIENNE

Expérience minimale de 3 ans

Belle clientèle

Ambiance dynamique

Contactez France 651-8100

VÉHICULES TOUS GENRES

A abaisser, achat autos et camions, route, pièces ou ferraille, 505 à 3000\$ me déplace, permis SAAQ, 563-8376

BUICK CENTURY 89, gris, propre, 98 000km, 600\$ nég. 418-576-1398

CHEVROLET LUMINA 1994, toute équipée, 200 000 km, très propre, mécanique A1, 2200\$: 875-2991.

CHRYSLER INTREPID 99, moteur 2,7, 75 200km, très propre, 6500\$. 998-0379

ECHO 2003 grise, 4 portes, manuelle, 53 000km, très propre, beaucoup d'inclus, 11 900\$ nég. 824-9640, 626-6280

HONDA CIVIC 90, 300 000km, automatique, propre, 900\$ nég. 254-8853

MAZDA 323, 1993, prêt pour l'hiver, mécanique A-1, 14000\$, cell 262-1993

NISSAN SENTRA GXE, 2001, toute équipée, 42 000 km, 9700\$: 628-5457

4 PNEUS d'hiver Hankook W400 195/55R15 sur roues d'acier + enjoliveurs, 876-2122

4 PNEUS d'hiver Dunlop 265/70R16 presque neufs, 100\$ chacun, 824-3549

PROTEGE SE 2001, grise, 90 000 km, automatique, portes électriques, toit ouvrant, démarreur à distance, lecteur CD, alleron, 9 995\$, 661-9459

CONDO à louer, François de Laval, grand 5 1/2, 1 stationnement int., accès piscine, 1 100\$/mois, 831-5650 572-4392

COURS VICTORIENNES Ste-Foy, 2 chambres +1 bureau, foyer, garage intérieur, piscine, 1 208\$, 670-1871

5½ FRANÇOIS DE LAVAL, 1200 p.c., + rangements, 660-4154, 648-3776

LE VERRE-BOURG, luxueux condo, 5 pièces, 2 chambres, 7ème étage, 2 parkings intérieurs, près université, libre, rénové, rés: 871-7713, bur: 653-0779

LUXUEUX condo 4½, meublé, chauffé, éclairé, vue fleuve, ville, paysage boisé, 15 min. centre-ville, de nov. à mai, tout incl., 822-4668 ou 580-5433.

LUXUEUX 4½, a/c, semi-meublé, garage, centre sportif, près université, 950\$/mois, libre 1er octobre, 988-1365

MAGNIFIQUE condo 4½, très éclairé, Le Bonheur Entente, 683-4880 ou 456-1549

MÉRIDI, bloc 10, 2 chambres, chauffé, éclairé, 1100 \$, 681-3897 (soak, fin de sem.)

MÉRIDI grand 3½ tout inclus, literie, vaisselle, 1300\$ au mois, 688-2747

MONTCALM TERRASSE MURRAY, 3½, planchers bois, entrée lavasch, ascenseur, stationnement + piscine int., et autres services, 6e étage vue sur Laurentides, libre imm. 264-0986

ST-ROMUALD, condo 4 ½, 6 mois (oct à mai) meublé au complet, 834-8071

STE-FOY, 4½, neuf, les Jardins du Parc, condo santé, 1500\$, 573-2662

STONEHAM, 2 min. des pentes, période des Fêtes, 1200\$/sem 522-1494 poste 44

TERRASSE Maisonneuve, Condo neuf, 4½, a/c, vue Laurentides, nov. Selon option entre 1050\$ et 1300\$, 871-0887

VERITABLES AUBAINES

4 1/2 min. nord de Ste-Foy, 4 1/2 min. de Ste-Justine, au milieu d'un parc, 2200\$ par mois, 1000\$ de dépôt, 657-0089 953-3216

LOGEMENTS À LOUER

256 Côte de Beauport Ne d'Orléans

À ST-JEAN L.O., bord de l'eau, 2 chambres, libre imm. 1 500\$/mois, Joséée Godin Ferland Tél: 564-9498

LOGEMENTS À LOUER

257 Duberger Les Saules

À DUBERGER

Rue Dalger et boul. Père Lelièvre, promotion possible, 4½ - 5½, 686-2646

BEAU 2½ chauffé, éclairé, 4305, 2475, rue d'Alger, Jean-François: 933-5895, Karine: 559-8888

GRANDE chambre, propre, qualité supérieure, sans bail, 450 \$, 525-2458

LE VERRE-BOURG, luxueux condo, 5 pièces, 2 chambres, 7ème étage, 2 parkings intérieurs, près université, libre, rénové, rés: 871-7713, bur: 653-0779

Maison à partager 1er ÉTAGE de maison à Sillery, 5½, chauffé, éclairé, parking 400\$, 527-9499

MONT STE-ANNE, pied montagne, loft tout équipé, 800\$, 1-877-362-6964

St-Sauveur BEAU grand 3½, bien insonorisé et fonctionnel, 80 Rue Hermine Québec. Pour information 653-1864

St-Foy GRAND 5½ chauffé, ensoleillé, 2 chambres, salle à manger, près cégeps université, personnes tranquilles. Disponible: Ter déc., Laissez message: 687 6694

STE-FOY DUMONTIER 3½, stationnement, entrée lav.-séch., novembre, 656-6493

TRAIT-CARRÉ, grande, non fumeur, beaucoup d'inclus, 300\$/soit, 626-7892

TRÈS GRAND 4½, salle à manger et salle de lavage. Bois franc, beau cachet, chauffé, eau chaude, 527-5915 jusqu'à 21 h, demandez Amélie ou Eric

SEMI COMMERCIAL, 1000 p.c., idéal pour clinique ou bureau, 990 Holland, coin René-Levesque, 688-0046.

ST-ROCH, 1 000 p.c., 241 St-Joseph Est, 801-9349 380-8080

URGENT STE-FOY, Façade 26 pi., vitrines, achalandage assuré (Plaza La-Ville), 565 ca. à 1 080 \$/mois ou 1745 ca. à 3040 \$, 843-5193, 264-7353, OU sans vitrine 1180 ca. à 1960 \$, 527-2443

LOGEMENTS À LOUER

251 Beauport

A ABSOLUMENT VISITER !!! LE DOMAINE BEAUPORT-ENR. Super promotion! MOIS GRATUIT! Rénovés, appartements remis à neuf nouvelle administration, disponible tout inclus, 3½, 4½, 5½ À VOIR ABSOLUMENT !!! Etienne Gagnon 667-6072

À 2 PAS DE TOUT EN CONSTRUCTION, grand 8½ disponible, grand 4½, 1er décembre, 1er janvier, 1er mars. Béton, lattes, céramiques. 802-1273/520-1023

AU DOMAINE DES CHUTES NEUFS 3½, 4 ½, ascenseur, près des services, disponible imm. Vue sur la fleuve, 932-0121

COURVILLE, condo neuf, décembre, 849-1998 ou 956-3250

LOGEMENTS À LOUER

254 Charlesbourg

LOGEMENTS À LOUER

255 Condominiums

À MÉRICI, BLOC 12: 3½ pièces, meublés et équipés, garage, 1300 \$ et plus. Libres. ST-ROCH: 940 p.c., 2 chambres, 790 \$/mois.

EGAN COURTIER IMMOBILIER 683-4403

À LA PLACE ROYALE, 3½ meublé, métaux, vue fleuve, ascenseur, air climatisé, garage int., loft, Jarama, libre 1er nov., 849-256

098-388

IMMOBILIER

261

Montcalm

AU 1080 ET 1110 DES ERABLES
A 2 P.M. des plaines et proximité
des services, secteur magnifique,
1 1/2 2 1/2 4 1/2 livres, bail court
et moyen terme. 681-6468

AU SAMUEL DE CHAMPLAIN

Vue panoramique

Spacieux 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Clé en main

Piscine intérieure

682-5895 ou 806-1507

www.bwalk.com

BEAU 5 1/2

TRANQUILLE, près de Brown, 837
Père-Albanel, 1er étage, ensoleillé,
balcon, bois franc, boiserie, non
chauffé 825 5, 683-6123, 527-9399.

CHEMIN Ste-Foy, beau 4 1/2 renouvé,
bois céramique, balcon, chauffé,
non fumeur, 7355, libre: 657-7640

**COIN Grand Théâtre, condo flamant
neuf, 4 1/2** sud, plafond 9 pi, balcon,
garage, 11505; 624-3439, 932-3439.

COIN Grand Théâtre, 4 1/2, mur pierre; 1 1/2
balcon, tout inclus, 3455/5955, 647-2825

CONDO 4 1/2 neuf, meublé à partager,
2 salles de bains, 2 balcons, garage,
câble, 10005/mois; 561-2201

COUR PRIVÉE, DES FRANCISCAINS,
grand 6 1/2, 2 étages, ensoleillé,
verdure, cachet, 9905 chauffé. 683-9647.

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Venez vivre les
grands espaces de
l'architecture internationale.
Sur Grande-Allée, 14 étages
entre rue Cartier et les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Terrasse, piscine, portier, coiffeur
et clinique médicale

1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - PENTHOUSE
573-4144

BILODEAU
www.bilodeauimmobilier.com

**1 1/2 3 1/2 refait à neuf, calme, près
cégeps, services, semi-meublé, chauffé,
conciergerie. 254-8817 ou 663-9139.**

**LES JARDINS
MÉRICI**

Informez-vous de
nos promotions...

Studios - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

Piscine olympique

Vue sur le fleuve

Ouvert 7 jours
www.bwalk.com
688-1630

LOCKWELL, 3 1/2 renouvé avec cachet,
semi-meublé + lav.-séch., câble inclus,
entièrement meublé, 3 chambres,
plafonds 9pi, planchers bois franc, chauffé,
libre imm., prix à discuter: 262-4325

PLAINES 5 1/2 en 4 1/2 chauffé, eau
chaude, bois, balcon, 828-9253, 262-7025

Près Grande-Allée, parlement, musée,
3 1/2, meublé, équipé, literie, vaisselle,
câble, dans maison avec cachet, pro-
pre, calme, tout inclus: 657-2212.

**REFRATS à neuf, insonorisés, qualité
supérieure, 5 1/2, 10005, non chauffé,
1200 pi.ca.; 2 1/2, semi-meublé, chauffé,
5255, parking, libres. 364-5570.**

RUE MAISONNEUVE, condo neuf, 4 1/2,
air climatisé, bain thérapeutique,
parking int., fin nov. 12005, 829-2514

TRÈS beau 4 1/2, près des plaines et
Cartier, 19 Grande-Allée est, disponible
1er janvier, 7405, non chauffé, non
éclairé, stationnement, bois franc, bain
tourbillon, balcon, électroménagers, à
vendre, tél: 640-0991

LOGEMENTS À LOUER

264 Saint-Jean-Baptiste

À D'Aiguillon, 4 1/2 trs éclairé, 1 cham-
bre, dernier étage (3e) 6505; 527-8169

4 1/2, CACHET, chambre, ensoleillé, 615 5 +
Hydro, personne tranquille, 998-5507

2 1/2, libre, béton, renouvé, vue superbe 5455
chauffé éclairé, semi-meublé 951-4005

5 1/2 D'AIGUILLON planchers bois,
non chauffé, 7055/mois, 524-0630

674 ST-JEAN, 4 1/2 - 5705, 3 1/2 - 4755,
chauffés, eau chaude, intercom,
buanderie. 261-5400, 522-2502

LOGEMENTS À LOUER

265 Saint-Sauveur

À VOIR, très luxueux grand 4 1/2, neuf,
bois, parking, terrasse, 8505, 527-3674

4 1/2, libre, 6105 chauffé, non éclairé,
tranquille, près de tout. 952-1648

KIROUAC, grand 4 1/2 non chauffé,
non éclairé, 480 5, libre, 682-6663

4 1/2 NEUF, ensoleillé, 2 parkings, bois,
entrée lav.-séch., 700 5, 948-8034

LOGEMENTS À LOUER

266 Sainte-Foy

À PIED UNIVERSITÉ, prix très com-
pétitif, quelques condos neufs à
louer, tout béton, ascenseur, station-
nement int., choix de finition, 3 1/2 ou
4 1/2, novembre. Faites vite! 657-0089

**À ANGLE + BOURGEOISIE DE L'ÉGLISE
5 1/2, 1er NOV.**
Bois franc, paisible, dernier étage
563-4217

À pied de Place Laurier
• 5 1/2, chauffé, bois franc, 7205, 1er nov.
• 4 1/2, chauffé, bois franc, 6855, 15 déc.
652-1180

À 5 MIN. DES PONTS
Dernier étage, 4 1/2, chauffé, eau chaude,
renouvé, tranquille, vue fleuve, 654-9482

À CÔTÉ DES SERVICES ET UNIVERSITÉ
Décembre studio 3 1/2 4 1/2, vue
magnifique, Piscine int. et sauna.
653-6161

A 802-1364 LE MISTRAL 3 1/2 4 1/2 5 1/2
Piscine, garage int., dépanneur. Meublé
si désiré, libres imm. À partir de 750 5

**À pied université, prix très com-
pétitif, quelques condos neufs à
louer, tout béton, ascenseur, station-
nement int., choix de finition, 3 1/2 ou
4 1/2, novembre. Faites vite! 657-0089**

GRAND 5 1/2 4 1/2
calme, 563-1665

GRAND 4 1/2 trs ensoleillé, planchers
bois, sécuritaire, tranquille, cause trans-
fert, libre 1er déc. 651-5876 après 18h.

**4 1/2 LIBRE, BOUL. NEILSON,
TOUT COMPRIS, 651-5536**

LE ST-LOUIS

Luxueux 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2, vue sur le
fleuve 871-9148

LE CENTRAL 1 1/2 libre 5505, meublé,
tout inclus, internet, câble, téléphone,
gym, près université. 651-1782

LIBRES, grand 5 1/2 1er étage
3 1/2, 5 1/2 demi-sous-sol, 523-1908

**PRÈS DE L'UNIVERSITÉ, 4 1/2 à sous-
louer, 6005 chauffé, 688-0046**

RUE ROUGEMONT
3 1/2 6005, 4 1/2 7005, 5 1/2 8005,
tout inclus: 655-0138.

RUE des Mélèzes, 5 1/2 chauffé, eau
chaude, libre, 750 5, 527-7000

ST-LOUIS DE France, condo 2 chambres
garage int., foyer, grand balcon, 2 par-
kings ext., 7505 563-8918/826-2387

**Le Manoir
du Plateau**

Site exceptionnel
Garage intérieur
Ascenseur
Finition soignée

312-8501/412-9501/512-11401

993, rue Noël-Carter
932-9999

**La Volière
et ses jardins**

3 1/2, 4 1/2,
5 1/2

Penthouse
Immeuble de prestige,
logement témoin
à visiter.

657-8818

LOGEMENTS À LOUER

268 Sillery

A ACCES Jardins Coulange, magni-
fiques 3 1/2, vue fleuve, ensoleillés, tout
inclus 785 5 à 820 5, 682-5246

BEAU grand 8 1/2, bois franc, chauffé, eau
chaude. www.appart-qr.com 575-9899

CAMPAGNE EN VILLE!
studio, 3 1/2 - 4 1/2 - RENOVÉS
2 salles de bains, Vue fleuve, béton,
ascenseur, sécuritaire, 659-4980

GRAND 4 1/2, Ch. St-Louis, tout inclus, semi-
meublé, parking, 264-3101, 682-0883

5 1/2, PRÈS MAGUIRE, dans triplex, cour,
terrasse, stationnement, libre déc. 05 à
juin 06, possibilité de renouvelle-
ment, 7905, non chauffé. 932-8705

SOUS-location, TRÈS BEAU 3 1/2, grand,
propre, très tranquille, chauffé, éclairé,
eau chaude inclus, parking int., chauffé,
6665, jour 687-2502, soir et fin semaine
653-2337. LIBRE ou nov/déc.

Studio 6005 ou chambre 4505, tout
inclus, cuisine commune, à court et
long terme. 653-4656

LOGEMENTS À LOUER

269 Val-Bélair

BEAU 4 1/2 dans 4 logements, non chauffé,
non éclairé, plancher flottant,
secteur de choix, près des services,
libre 1er décembre. 5905, 840-2000

GRAND 4 1/2, libre, neuf, planchers bois,
parking, 6905, 520-8656, 520-8610

SUR LE GOLF 5 1/2 neuf, remise extérieure,
1 oct 7905, 559-9996, 9421-6299

TRÈS GRAND 6 1/2, 4 chambres, salle de
séjour, dans 4 logements, non chauffé,
non éclairé, secteur de choix, près des
services, libre, 7905; 840-2000

LOGEMENTS À LOUER

270 Vanier

GRAND 4 1/2 chauffé éclairé, libre
imm., 5555; Caroline 682-8062

5 1/2, DÉCEMBRE OU JANVIER, chauffé,
éclairé, parking, 876-1441.

4 1/2 NEUF, libre le 15 décembre
6955, 265-8277

LOGEMENTS À LOUER

**271 Vieux-Port
Champlain**

LOFT 1000 pi. ca., foyer, mezzanine,
plancher bois, mur pierre, 4 fenêtres
sur fleuve et Château, semi-meublé,
électricité + câble, 9505/mois, 694-1701

LOFT avec mezzanine, non chauffé
non éclairé, 9955, 1er nov. 932-1275

PLACE ROYALE

Grand 5 1/2 renouvé, planchers de
bois, sur 2 niveaux, salle d'eau, pas
d'animaux, pas de stationnement,
9155 incluant l'électricité.

SODEC 643-2581
de 9h à 12h et de 13h à 16h

**SUITE luxueuse meublée, pour loca-
tion à long terme dans l'hôtel Por-
t-Royal avec tous les services. 692-2777**
demander M. Deslongchamps.

LOGEMENTS À LOUER

**272 Vieux-Québec
Haute-Ville**

À LA TOUR ST-JEAN
1 1/2 - 3 1/2, renouvé, planchers bois,
piscine / garage int., près tout

529-0227

A 2 PAS CHÂTEAU 825-3053
Nov. joli studio, mur pierre, meublé,
chauffé, éclairé, ensoleillé, 590 5.

A 694-9234, TRÈS beaux 3 1/2 et 4 1/2
chauffés, semi-meublés, très
sérieuses références exigées.

À VOIR 1 1/2 - court/long terme, 350 5
et +, St-Jean/Turbut, 514-796-0938

BEAU 1 1/2 court/long terme, meublé,
tout équipé, TV; 6005; 527-0867

COURT OU LONG SÉJOUR
spacieux 2 1/2, 3 1/2 entièrement meublés,
tv, internet etc. 6655 et plus, 681-1660.

4 1/2, 2 étages, mur de pierre, foyer, bois
franc, semi-meublé, libre, 6255, 261-0653

FABRIQUE vue sur basilique, grand 3 1/2
neuf, style condo, bois, a/c, ascenseur,
lav.-séch., 7995. 692-5244/523-8480

LOFT, 3 1/2 meublé ou non,
MOIS GRATUIT, références. 692-3007.

LUXUEUX 3 1/2 meublé ou non, parking,
face Concorde, 9105-8505, 657-3443

**RUE ST-DENIS SUIVE FACE AUX
PLAINES;** loft sur 2 étages, superficie +
de 1500 pi. ca. investissement majeur
au niveau de la rénovation en août
2005, stationnement, info
Jacques Gagny 648-1278 poste 223

RUE D'AUTEUIL, 1 1/2, 2 1/2, court
ou long terme, tout inclus, 264-0014

SUPERBE 3 1/2 7505 à 9005, 5 1/2 de 9505
à 13505, tout inclus peuvent être
meublés. Haute Ville, rue D'Auteuil et
St-Louis, loués au mois, 580-4894

À LOUER

282 Maisons à louer

À STONEHAM, maisons meublées, 3
chambres et +, à partir de 8505/mois
848-6673. Immeubles Nord-Vest
courtier immobilier

Chambre à louer
BELLE chambre, bois, à pied université,
non fumeur, 3305; 459-5205 / 571-0515

NEUFCHÂTEL, 4 1/2, sous-sol, 9005, non
chauffé, non éclairé, neuf 15 déc. +
CHARLESBOURG 5855 842-8050

SILLERY, maison 3 chambres, meublée
équipée, impeccable, 828-2842.

ST-ANTOINE DE TILLY, village, mai-
son meublée, nov. au 15 mai, 626-4340.

ST-AUGUSTIN, rénoveré, 4 chambres
piscine, près services; 10505, 861-9247

ST-SACREMENT, à pied de l'université,
1 an, jmn à déc. 2006, meublée, 3 cham-
bres, garage, jardin, entretien terrain et
dénivellement, 12505/mois, 681-2850

STE-FOY, en rangée, rue Duchesneau, 3
chambres, bois franc, 2 étages + sous-
sol, 10255 chauffé, libre. 261-2950.

STE-MARIE BEAUCE, 3 chambres, bois,
abri d'auto, grand terrain, 418-387-5571

STONEHAM, Vermont sur Lac, vue
panoramique, 4 chambres, 3 salles
bains, chauffage + climatisation cen-
tral, électroménagers inclus, 848-0044

À PARTAGER

**287 Maisons, logements
ou autres à partager**

À Sillery, meublé, 5 jrs/semaine, confort,
câble, internet, non fumeuse, 688-3842

À partager, Ste-Foy, 5 1/2 près CHUL, non
fumeur, 3005 tout compris. 653-2560

**CHERCHE une coloc pour partager
grande maison à la campagne, Village
Valcartier, 2005/mois, libre. 844-2103**

**COLOC responsable, partager maison
près université, Georges. 658-0494.**

1er ÉTAGE de maison à Sillery, 5 1/2,
chauffé, éclairé, parking 4005, 527-9499

GRANDE chambre dans 5 1/2 meublé,
tout inclus, avec stationnement,
3505, non fumeur, libre. 681-9494.

MAISON de prestige complètement
meublé 5005, tout compris, 655-8218

CHAMBRES À LOUER

304 Charlesbourg

TRAIT-CARRÉ, grande, non fumeur,
beaucoup d'inclus, 3005/mois 626-7892

CHAMBRES À LOUER

311 Montcalm

À 2 pas de Cartier, 2e étage, étudiant,
buanderie câble, non fumeur, 655-3730

A 527-8697, libre, Plaines, Cartier, cui-
sine, laverie gratuite, références, 3105 +
AV CARTIER, B & B, meublé, câble internet,
cuisine, 600 5, gens d'affaires, 523-9365

**GRANDE, propre, qualité su-
périeure, sans bail, 450 5, 525-2458**

**51 LOCKWELL, propre, tranquille,
2655; 681-7470, 523-0908**

CHAMBRES À LOUER

312 Rive-Sud

À LÉVIS, à la semaine au mois, entrée
privée, beaucoup d'inclus. 835-1143

AMÉLIORATION ENTRETIEN

**370 Aménagement
de terrains**

RAMASSAGE de feuilles et fermeture
de terrain, au meilleur prix. 522-1884

AMÉLIORATION ENTRETIEN

376 Dénéigement

**HAUTE-VILLE / STE-FOY, entrée
piétonnière, balcon, etc. 999-1812**

AMÉLIORATION ENTRETIEN

**378 Entretien
réparations**

À 808-2985, JOINTS et réparation,
peinture int.-ext., R.B.Q. 8266/0291/04

À 802-0155, peinture int./ext., joints,
réparations, planchers flottants.

AMÉLIORATION ENTRETIEN

382 Matériaux

À LIQUIDER : 110 bains tourbillons,
40 douches, 15 000p.c. de céramique
de grands et couleurs différentes,
à 50¢/p.c. (418)335-7852

AUBAINÉ érable Pacifique 2 po, 3,455
p.c., planchers mélèze 1,555 p.c.,
planchers pin rouge 69¢ p.c., com-
posantes d'escalier, câble pour patio,
pin mural 55¢ p.c. LIMACO 831-4947

BRIQUES PIERRES DÉCORATIVES
d'intérieur, plusieurs teintes avec et
sans pose, manufacturier 849-5005

**FIXTURES d'éclairage 400 watts
au mètre carré 932-9990**

PLANCHER flottant stratifié HDF
No 1, 8 mm click sans colle 1,095 p.c.,
résidentiel 30 ans. Marbre de chêne
35 / 35 1/2" naturel 9,955/c. quantité
limitée. Plancher chêne naturel verni
25 ans 3 1/4" 3,495/p.c. BOIS FRANC
LAURIER Village Huron, recommandé
CAA Habitation QC. 840-1458

BAZAR et SERVICES

**399 Ameublement
appareils ménagers**

**À ABAISSER, À ABAISSER, achat, ven-
te, meubles + électroménagers, pa-
yons comptant, se déplace, 521-1830**

À LIQUIDER, matelas 39', 54', 60'. Lit
39px; échangeur d'air, 780-2066

**BANCS de Québec en pin, Neufs,
fait par artisan, 100 \$, 626-7021.**

CHOCOLÉ meubles chambre, salon, cui-
sine etc. La Ressourçerie de Lac St-Char-
les (OSBL) 10 \$ à 100 \$, 849-7160

LIT superposé ou jumeau avec échelle
et barrière, table de nuit et commode 5
tiroirs, bleu/érable, excellent état + 2
matelas comme neuf, valeur totale
1 600\$ à négocier Josée: 559-2901

**LIT articulé 39 x 80, vibrant, (Matelas
Dauphin), matelas ensaché 8', 650-6148**

MEUBLES divers (mélamine): vais-
selle, bureau 30" x 60" avec retour,
2 pupitres, table de cuisine, meuble
audio-vidéo, base de lit 39".
Moins de 50\$/chacun. 626-0442

MARCHANDISES DIVERSES

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. de Québec!
Contactez-nous 7jrs/7 au: 527-9104
www.spedquebec.ca

À DOMICILE, cours d'obéissance et
thérapie comportementale: 871-5747.

ADORABLES chiots Beagle 7 semaines,
parents sur glace, garantie 397-6026

CHATS mâles, 10 sem., 2 vaccins, cas-
tres, dégriffés 4 pattes, 1705, 842-6060

CHIOTS Labrador et autres. À 20
min. de Québec, Neuville. 876-2737.

CHIOTS Chihuahua 2 mois, vaccinés,
vermifugés, 667-8227

MARCHANDISES DIVERSES

403 Antiquités

ACHETONS ANTIQUITÉS
Raquettes à neige 405 et + paire
684-8067 COMPTANT

LIQUIDATION fin de saison, 40% sur
tout: meubles, vaisselles... 266 Rte
Vieux Moulin, St-Jadore, 882-0886

URGENT!

**RECHERCHONS
TABLEAUX
CANADIENS
AMÉRICAINS
EUROPÉENS**

EXEMPLE: NORMAND
HUDON, M.A. SUZOR-CÔTÉ,
J.P. RIOPEL, JOHN LITTLE,
M. CULLEN, A.Y. JACKSON,
A. PELLAN, M.A. FORTIN,
S.M. COSGROVE, J.P. LEMIEUX,
R. RICHARD, L. AYTTE,
F. IACURTO, A. ROUSSEAU,
T. THOMPSON, ETC. ETC. ETC.

PAYONS COMPTANT.
SERVICE RAPIDE.
ÉVALUATION GRATUITE.
(418) 529-4444
SANS FRAIS 1-888-529-4443
(514) 827-1798

MARCHANDISES DIVERSES

**404 Appareils
orthopédiques**

LIT simple orthopédique à plusieurs
positions, 3 000\$ négociable, 832-4215

MARCHANDISES DIVERSES

407 Artisanat

**FOUR à céramique état neuf, largeur
ext. 26", hauteur ext. 40". 658-7869**

MARCHANDISES DIVERSES

410 Bois de chauffage

À ABAISSER, bois de chauffage,
érable et merisier, livrés Québec
et les environs, 561-4468

À VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE
ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730

**BEAU bois de chauffage, livré merisier,
érable et hêtre, 264-4018, 806-1904**

BOIS DE CHAUFFAGE SEC 16" érable,
merisier, 85, 75+ taxes la corde,
livraison incluse, minimum 3 cordes.
Charles E. Bédard Ltée 842-3667
849-3667, 848-3311, 323-2305

**BOIS DE CHAUFFAGE, Sec. érable,
hêtre, 705 la corde/16 pi) 627-7410**
LAISSER MESSAGE si occupé.

**BOIS de chauffage sec, 12" ou 16", Aussé-
bois d'allumage. 822-0120; 801-7722**

**BOIS érable sec disponible dès
maintenant; 605/corde; 599-2592**

**BOIS de chauffage, bonne qualité
805 livrés, 475-6462**

MARCHANDISES DIVERSES

**422 Foyers
poêles à bois**

À 809-1254 RAMONAGE
certificat, assurance, garantie.

POÊLE-FOYER FRANKLIN, fonte véri-
table, tout équipé, 6755; 623-9440

MARCHANDISES DIVERSES

423 Génératrices

GÉNÉRATRICE HONDA 2200
6505 négociable, 667-2130

BAZAR

**427 Marchandises
diverses**

BAINS et douches, neufs ou avec
imperfections, St-Étienne 836-5560

MARCHANDISES DIVERSES

**440 Ordinateurs
Internet**

À CYBER PC
Ordinateur AMD 3000 + graveur DVD
4895 657-4688 www.cyberpc.ca

LE ROI DU PORTABLE
Réparations / achetons vendons
portables neufs et usagés
www.ard.ca - 656

390-627

BAZAR et SERVICES

466

Livres / timbres monnaie

ACHAT LIVRES, DVD, DISQUES COMPACTS, BANDES DESSINÉES, 575-2737 ALLONS à DOMICILE

BOUCHERIE TOXIAIDE
Livres usagés, 1280 av. Charles, Sillery ou 1595 chemin de la Canardière, 527-5353

467

Musique

COURS de musique (piano, chant, trombone), 559-8969

GUITARES USAGÉES
État neuf, 1/2 prix. Garantie 2 ans. Cours. Atelier D. Tremblay 688-1565 jour / soir

471

EMPLOIS OFFERTS
Coiffure esthétique

COIFFEUR(EUSE) chaise à louer, tarif avantageux, boul. l'Ornière, 840-0221

INSTITUT GUERLAIN
PARFUMERIE
GERMAIN-DES-PRÉS

ESTHÉTICIENNE-COSMÉTICIENNE

- Expérience minimale de 3 ans
- Belle clientèle
- Ambiance dynamique
- Conditions avantageuses

Contactez France
651-8100

473

EMPLOIS OFFERTS
Restauration hôtellerie / bar

AIDE-CUISINIÈRE, expérience un an, temps plein. Se présenter avec c.v. au Restaurant Le Graffiti, 1191 Av. Cartier ou faxer c.v. au 523-1956

BARMAN BARMAID
emplois & cours
École Des Maitres.com 1-800-561-1781

PIZZAMAN, cuisinier, mets canadiens, avec expérience et références, bon salaire. Se présenter avec cv au: 1111 boul. Pie XI, Val-D'Alain.

481

EMPLOIS OFFERTS
Offres d'emplois autres

ALIMENTS DE SANTE LAURIER
Ouvre son 2e magasin sur Jules-Verné
Ouverture de postes:
Temps plein/partiel.
Jour, soir, fin de semaine.
* Conseiller(trice) en Suppléments (homéopathie, naturopathie, phytothérapie, etc).
* Assistante (e) au Prêt-à-manger.
Formation et expérience requises.
Envoyez votre cv par fax: 651-5690

CHERCHE chauffeur avec petit véhicule, temps partiel. info: 657-4564

CONCIERGE RESIDENT
Expérience en maintenance générale d'immeuble. Connaissance de base en électricité, plomberie et menuiserie. Entretien, soud du travail bien fait. Logement fourni, doit demeurer sur place. Salaire selon expérience et avantages sociaux. **Passer votre cv avant le 25 octobre 2005 au: 527-4220**

DISTRIBUTEURS de circuits demandés pour la grande région de Québec. De préférence avec camion, pour distribution hebdomadaire de porte à porte. Appeler du lundi au vendredi de 10h à 16h au **418-877-0828**

INFIRMIÈRE/ÈRE DE RECHERCHE CLINIQUE

3 jours/semaine, bonne connaissance de l'anglais, secteur oncologie.
• Diplôme en soins infirmiers de niveau cégep.
• Expérience en recherche clinique ou épidémiologie est un atout.
Faire parvenir c.v. par télécopieur à: Theresa Jones
Télécopieur: 418-691-5065
Téléphone: 418-691-5181

MÉCANICIENS, remorques seulement, travail de jour, salaire selon compétence. Expédier CV à: Fardiers Québec 798 Chemin Olivier, St-Nicolas G7A 2N1

482

SERVICES Spécialisés

GÉRANT DE PROJET RÉNOVATION
529-4303

486

Service domestique et garderie

CHERCHE aide familiale pour garder 3 enfants 1-2-4 ans, travaux ménagers, préparation repas, 5jours/semaine, Ancienne-Lorette. références requises, 877-2637

COMMENCEZ UNE NOUVELLE VIE! AMÉLIOREZ VOTRE ANGLAIS!
Gardiennes d'enfants en Ontario. Milieu familial. Expérience et références requises; non fumeur et permis de conduire préférable.
Entrevue à Québec: 692-0404 ou 1-800-219-8059. Fax cv: 905-666-9689. moyra@direct.com
www.cardinalnannies.com

IMMERSION en anglais, St-Nicolas, 75 par jour, 3 à 5 ans, Brenda 836-2257

LEVIS, milieu familial, 1 place disponible, 0 à 5 ans, 205 / jour + reçu 833-8026

MAMAN, expérimentée de 45 ans, garderait enfants de 6 mois et plus, références sur demande. 55/heure... Demander Danielle 524-9347

NOUVEAU CONCEPT FEMME DE MÉNAGE. Mme Turcotte, 652-7920

488

Tenue de livres comptabilité

A 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

PLUSIEURS années d'expérience. Pour comptabilité, gestion, etc. Spécialité hôtellerie. Nous contacter au 622-8805

491

Argent à prêter

FLEXIPRÊTS: prêt sur 1ère, 2ème et 3ème hypothèque. 261-0044

493

Occasions d'affaires

FRANCHISE voir: www.Groupe-Noel.com, très rentable 380-6477

502

perfectionnement

502

COURS à domicile, Internet, Word, Excel, Powerpoint, 663-0859

512

Entreposage

514

Esotérisme

518

Massages thérapeutiques

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, progrès, calme, discrétion

A 836-2458. Message ou Massothérapie, PROMOTION.

A 847-5603, Richard, SUÉDOIS pour homme, détente, peut se déplacer.

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrystostome 9h à 23h, 717, 1006 Parc Industriel, nouvelles filles.

BON massage californien de qualité. Luc 875-3727, cell. 806-1484

HOMME offre soins, californien, bonne relaxation. Lun. au vend. 626-2879

MASSAGE thérapeutique, relaxant et énergisant de 20 à 90 min, stationnement, quartier Montcalm. 525-6262 ou 262-6048

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE
Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude. A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE, pierres chaudes. Clinique L. Gauthier (MQ) recu. 683-0471

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des les
74 chemin des Iles, Rive Sud, 835-3322

520

SERVICES DIVERS
Massages non sexuels

À AUX CENTRE ALLURE INC.
Ne cherchez plus le # 1 à Québec 623-8795 déménagé au: 725 Godin, 2e étage Vanier ouvert, invité jamais égalé.

CENTRE AZUR - STE-FOY
955-9191
Massage de détente

DE retour d'Afrique, de retour à ma table, visé aux intéressés, 626-4779

GAËTAN GENEST A.M.Q.
35 S/1 hrs, reqs, Vanier, 681-2880

MASSOTHÉRAPIE J. Ruel professionnelle, non érotique, 355/h, reçu 667-7826

UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, MIDJÀ 21H. 627-2704

522

SERVICES DIVERS
Massages autres

À AUX 527-4183 - 2 pour 1
À Aux JARDINS D'APHRODITE

NOUVEAU PERSONNEL
massage complet

À CENTRE HAMEL 682-5418
105 105 105 1795 bl. Hamel
LA COQUINE 622-6122
205 205 5000, 3e Av. O. Charlesbourg

A CENTRE VENUS
2778, Ch. Ste-Foy, suite 030
651-5641

À ARC-EN-CIEL
RIVE SUD 839-1795

LA MÉDITERRANÉE
3330 Ch. Ste-Foy, 659-2321

À ALLI EN FÊTE
8173 Pierre-Bertrand N. 627-8558

À L'EXIL
850 Pierre Bertrand S. 688-7007
A aller voir pour dames seulement
Jonathan 520-1132

A 525-8035 CLUB 1050, service personnalisé beau jeune homme, Jonathan

A 627-7371. Massage suédois 9 a.m. à 16h Lundi au vendr.

A CHANTAL THAI, 845-9795
SPECIAL THAÏLANDAIS

A 657-2934 Promo mardi, jeudi
CENTRE OASIS, 2383 Ch. Ste-Foy

AGUICHANTE DÈSSE DE REVE
REÇOIT - 872-8627

AHI AHI MASSAGE, DOUX ET CHAUD,
À BON PRIX, 2 POUR 1
CATTIE DES 7H A.M. 265-5249

AVANTAGE DÉTENTE, MASSAGE ATTENTIONNÉ, 840-2224

BELLE ET PLANTUREUSE SOPHIA 522-2058

MASSAGE californien, sensualité beauté, classe 651-2124

MASSAGE CÉLINE FRANCINE
621-8846 *** NIKI 571-6588

3X PLUS 12 FILLES EXQUISÉS
À FULTIME DÉTENTE enr.
7/7, 9 à 23 un appel suffit 62844488
Thèmes thématiques et duo...
www.ultimedtente.com

RETROUVER ANNIE nouvelle ouverture de lieu, Grande mince et jolies, très sensuelle, reçoit/déplace, 7/7, 836-0356

SALON CYBELLE
871-0404 7050 Hamel Ouest, # 90

SPECIAL LINGERIE
THAI ET DUO
NELLY ET NATHALY 527-9468

Valéry, Jolie, attentionnée, 572-9508
pour massage de détente, dès 9h30.

524

SERVICES DIVERS
Médecine alternative

524

RÉGRESSION dans les vies antérieures. Pour info: 657-4564

526

SERVICES DIVERS
Escortes

À abandonner Kathleen et ses amies
Solo - duo - couple 24h, 717
Classe et discrétion
576-8717

À VOTRE GOÛT
REÇOIT - DÉPLACE
573-8237

À 806-3612
ETUDIANT GAI

AAA Jeune Adonis brûlant pour hommes généreux. Hugo 261-3889

BUICK REGAL 1994, 3.8 L, BUICK LE SABRE 2001, 3.8L, état neuf, 443-9701
Soir 849-5430 - Jour 644-6471

CADILLAC Fleetwood 1994, 186 000 km, améthyste, int. cuir, très bon état, 4000\$. 418-628-9744 après 18h.

CHRYSLER MALIBU 2000, huiler, V6, 116 000km, air, commande à distance, chauffe-moteur, 4 pneus été, 4 pneus hiver, attache-remorque, 5900\$ nég. Soir 849-5430 - Jour 644-6471

CHRYSLER INTREPID 96, moteur 2.7, 75 200km, très propre, 6500\$, 998-0379

DODGE NEON 2000, 4 portes, automatique, air, 37 000km, 6995\$529-0169

FORD FOCUS 2000, familial, manuelle, équipé, 6995\$, 529-0169

GRAND Cherokee 1996, tout équipé, très propre, 4000\$, 833-4629.

HONDA Civic LX 1998, 4 portes, 119 000 km, 6 800\$ négociable, 660-4954

ACCENT 2000, 2 portes, 110 000km, manuelle, 4995\$ ou 255\$/sem, 529-0169

ACCENT 97, 102 000 km, transmission refaite à neuf, 2000\$, 832-7154

MAZDA PROTEGE SE 1997, 79 000 km, bourgogne, 5 vitesses, cassettes, LEVIS MAZDA 837-8897

MONTANA 2001, 7 passagers, super état, 6500\$, 564-3843.

SUBARU LEGACY 1996, familiale, vert, automatique, tout équipé, 291 000 km, 1900\$, 809-0176

SUBARU Legacy outback 96, 187 000 km, excellent état, 843-0610, 573-2565

TOYOTA CRESSIDA
1987, 124 000 km; 932-5524.

VOLKS GOLF GL 95, 4 portes, manuelle, peinture récente, très bon état, 3500\$ 838-0210

ACHETE lots de cartes de hockey, baseball, non sport, etc., avant 1989. Vieilles photos, autres articles, etc. 801-9460

948-988

VÉHICULES

949

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Voitures 1999\$ et moins

À baisser, achat autos et camions, route, pièces ou ferraille, 505 à 3000\$ me déplace, permis SAAC, 563-8376

À BAS PRIX. Besoin voitures 5005 à 3000 \$. R.M. AUTOS, 622-9600

BUICK CENTURY 89, gris, propre, 98 000km, 6005 nég. 418-576-1398

HONDA CIVIC 90, 300 000km, automatique, propre, 9005 nég. 254-8853

MAZDA 323, 1993, prêt pour l'hiver, mécanique A-1, 14005, cell 262-1993

RENAULT 5 GTL 1982, 4 portes, manuelle, 7005 nég. 418-832-4843

SATURN SL1 1992, 4 portes, automatique, mécanique et carrosserie A1, 6005 nég. 956-0919, 948-8946

950

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Voitures 2000 \$ à 6999 \$

BUICK LeSable Ltd 93, parfait état, toute équipée, électronique, freins antibloc, neuf, bleu marin, 22005, 667-8499

BUICK REGAL 1994, 3.8 L, BUICK LE SABRE 2001, 3.8L, état neuf, 443-9701
Soir 849-5430 - Jour 644-6471

CADILLAC Fleetwood 1994, 186 000 km, améthyste, int. cuir, très bon état, 4000\$. 418-628-9744 après 18h.

CHRYSLER MALIBU 2000, huiler, V6, 116 000km, air, commande à distance, chauffe-moteur, 4 pneus été, 4 pneus hiver, attache-remorque, 5900\$ nég. Soir 849-5430 - Jour 644-6471

CHRYSLER INTREPID 96, moteur 2.7, 75 200km, très propre, 6500\$, 998-0379

DODGE NEON 2000, 4 portes, automatique, air, 37 000km, 6995\$529-0169

FORD FOCUS 2000, familial, manuelle, équipé, 6995\$, 529-0169

GRAND Cherokee 1996, tout équipé, très propre, 4000\$, 833-4629.

HONDA Civic LX 1998, 4 portes, 119 000 km, 6 800\$ négociable, 660-4954

ACCENT 2000, 2 portes, 110 000km, manuelle, 4995\$ ou 255\$/sem, 529-0169

ACCENT 97, 102 000 km, transmission refaite à neuf, 2000\$, 832-7154

MAZDA PROTEGE SE 1997, 79 000 km, bourgogne, 5 vitesses, cassettes, LEVIS MAZDA 837-8897

MONTANA 2001, 7 passagers, super état, 6500\$, 564-3843.

SUBARU LEGACY 1996, familiale, vert, automatique, tout équipé, 291 000 km, 1900\$, 809-0176

SUBARU Legacy outback 96, 187 000 km, excellent état, 843-0610, 573-2565

TOYOTA CRESSIDA
1987, 124 000 km; 932-5524.

VOLKS GOLF GL 95, 4 portes, manuelle, peinture récente, très bon état, 3500\$ 838-0210

NISSAN SENTRA GXE 2001, 60 000 km, équipée, garantie 7995\$, 345/sem. www.gautonlac.com 836-2916

NISSAN SENTRA GXE 2001, toute équipée, 42 000 km, 9700\$, 626-5457

SUBARU LEGACY familiale 2000, 8 pneus, 129 500km, 9150\$, 651-0807

AVALON XLS 1997, tout équipé, 177 000km, mécanique et peinture A1, 8 pneus, 8 750\$, 650-0274 ou 998-5043

TOYOTA COROLLA CE 2001
argent, 45 100 km, automatique, CD
LEVIS MAZDA 837-8897

ECHO 2003 grise, 4 portes, manuelle, 53 000km, très propre, beaucoup d'inclus, 11 900\$ nég. 824-9640, 626-6280

TOYOTA COROLLA CE 2002, air, manuelle, 47 000km, 10 995\$ 529-0169

VOLVO S-90, 1998, A-1, cuir, tout équipé, 160 000 km, 7 500\$, 626-2835

952

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Voitures 12 000 \$ à 16 999 \$

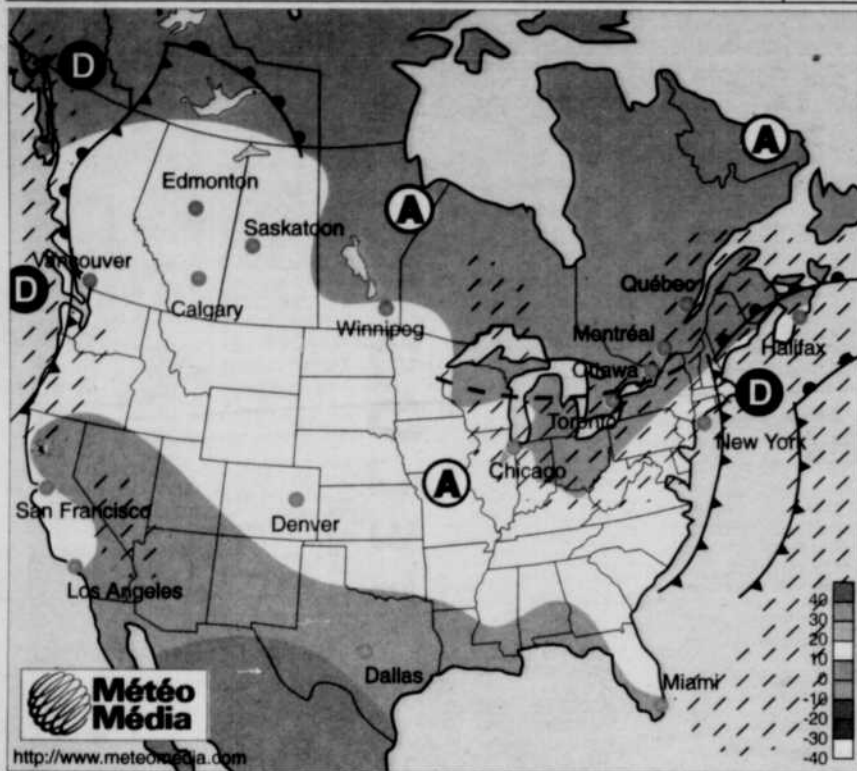
FORD MUSTANG 2003, incroyable 14 000km, tout équipé, manuelle, garantie, 622-4700 MaisonChrysler.ca

FORD ESCAPE XLS 2002, manuelle 72 000 km, 12 500\$; 848-9946

MAZDA PROTEGE ES 2003
vert, 27 500 km, automatique, mag
LEVIS MAZDA 837-8897

MAZDA PROTEGE LX 2002
noir, 52 600 km, automatique, A/C
LEVIS MAZDA 837-8897

MAZDA PROTEGE ES 2001
bourgogne, 57 500 km, 5 vitesses, A/C
LEVIS MAZDA 837-8897



Météo Média

http://www.meteormedia.com

Météo pour Québec et les environs

Aujourd'hui

Plutôt nuageux en matinée, pluie ou neige en après-midi. P.D.P: 70%. Pluie. P.D.P: 90%. Vents E à 20km/h tournant NE à 30km/h. Max. 6. Min. 3.

Demain

Nuageux avec averses. Max. 9. Min. 1.

Jedi:

Ciel variable. Max. 7. Min. 0.

Vendredi:

Ciel variable. Max. 8. Min. 1.

Samedi:

Passages nuageux. Max. 7. Min. 2.



Météo pour Montréal et les environs

Pluie. Probabilité de précipitations: 90%. Max. 6. Min. 2. Demain, nuageux avec averses. Max. 8. Min. 1. Jeudi, plutôt nuageux avec averses isolées. Max. 7. Min. 1. Vendredi, ciel variable. Max. 8. Min. -1. Samedi, ciel variable. Max. 10. Min. 1.

Les marées (HAE)

Québec		Rimouski	
Aujourd'hui		Aujourd'hui	
H 0h20 4.3m	B 2h05 1.5m	H 3h00 1.5m	B 9h00 2.6m
B 7h50 1.1m	H 9h00 2.6m	B 14h35 1.8m	H 21h15 3.1m
H 13h15 3.4m	B 14h35 1.8m	H 21h15 3.1m	
B 18h50 1.4m	H 21h15 3.1m		
Demain		Demain	
H 1h25 4.1m	B 4h30 1.6m	H 10h25 2.6m	B 16h05 1.8m
B 9h05 1.1m	H 10h25 2.6m	H 14h20 3.4m	B 16h05 1.8m
H 14h20 3.4m	B 16h05 1.8m	H 21h05 1.4m	H 22h35 3.1m
B 21h05 1.4m	H 22h35 3.1m		

Grondines		Sept-Îles	
Aujourd'hui		Aujourd'hui	
H 2h35 3.1m	B 2h45 1m	H 2h45 1m	B 8h25 1.6m
B 11h10 1.7m	H 8h25 1.6m	H 13h55 1.1m	B 20h45 2.2m
H 16h10 2.4m	B 13h55 1.1m	H 20h45 2.2m	
B 21h55 1.7m	H 20h45 2.2m		
Demain		Demain	
H 3h50 2.8m	B 4h05 1m	H 9h55 1.7m	B 15h25 1.1m
B 12h25 1.6m	H 9h55 1.7m	H 17h25 2.3m	B 15h25 1.1m
H 17h25 2.3m	B 15h25 1.1m	H 23h00 1.6m	H 22h05 2.2m
B 23h00 1.6m	H 22h05 2.2m		

AU PAYS

AUJOURD'HUI		
Calgary	Beau	20/6
Charlottetown	Pluie	9/8
Edmonton	Variable	17/5
Frédéricton	Pluie	8/6
Halifax	Pluie	11/8
Iqaluit	Éclaircies	1/-7
Moncton	Pluie	8/7
Ottawa	Pluie	5/1
Régina	Ensoleillé	14/-1
Rouyn Noranda	Nuageux	4/-3
Saint-Jean	Éclaircies	4/2
Saskatoon	Ensoleillé	12/-1
Sudbury	Éclaircies	4/-1
Toronto	Pluie	8/3
Thunder Bay	Nuageux	6/0
Vancouver	Averses	14/9
Victoria	Éclaircies	13/8
Whitehorse	Variable	2/-8
Winnipeg	Ensoleillé	9/1
Yellowknife	Ensoleillé	9/6

DANS LE MONDE

AUJOURD'HUI		
Amsterdam	Pluie	16/13
Athènes	Beau	28/18
Beijing	Soleil	18/10
Berlin	Pluie	16/11
Boston	Pluie	10/6
Buenos Aires	Nuageux	14/13
Chicago	Averses	11/3
Londres	Averses	17/14
Los Angeles	Beau	16/12
Madrid	Beau	20/10
Mexico	Soleil	20/10
Moscou	Faib neige	2/-2
New Delhi	Soleil	31/18
New York	Pluie	11/4
Paris	Pluie	16/14
Philadelphie	Averses	11/6
Rio	Beau	31/26
Rome	Soleil	20/13
Tokyo	Nuageux	19/15
Washington	Averses	10/5

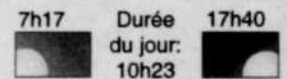
AU SOLEIL

AUJOURD'HUI		
Acapulco	Beau	31/24
Atlantic City	Averses	13/4
Baltimore	Pluie	11/6
Bahamas	Soleil	25/20
Barbade	Orages	31/25
Bermudes	Averses	29/25
Burlington	Pluie	8/4
Cape Cod	Pluie	10/6
Cape May	Averses	14/6
Daytona Beach	Soleil	20/7
KeyWest	Variable	24/19
La Havane	Nuageux	27/18
Miami	Variable	22/14
Montego Bay	Beau	29/23
Myrtle Beach	Soleil	17/6
Old Orchard B.	Pluie	7/3
Orlando	Soleil	19/7
Tallahassee	Soleil	20/5
Tampa	Beau	21/11
W. Palm Beach	Variable	22/12

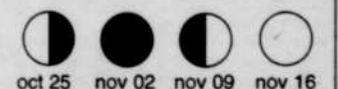
ALMANACH

Maximum hier	7°
Minimum hier	4.6°
Normale le jour	9.4°
Normale la nuit	0.8°
Record max.	23.3°/1946
Record min.	-8.3°/1949
Précipitation hier	0.4 mm
1mm d'eau = environ 1 cm de neige	

Indice UV: 1 (Bas)



Lune: lever pas, coucher à 15h08



DEVENEZ CAMELOT

Jeunes et adultes, pour les secteurs suivants :

RECHERCHE DE CAMELOTS PÉDESTRES ET MOTORISÉS

urgent



Pour faire partie de l'équipe de camelots, contactez-nous au 686-3344 ou sans frais pour les gens de l'extérieur au 1 866 686-3344

Sainte-Foy

Charlesbourg

Orsainville

Courville

LE SOLEIL